

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S. L.
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 4 de mayo de 1973
Año LXXIII.—Número 22.193

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 111. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-11-50. REDACCION, 41-20-25. ADMINISTRACION ■ IMPRENTA, 41-22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

En El Pardo

Consejo de Ministros

Se ha reunido esta mañana, presidido por el Jefe del Estado

Madrid, 4.—A primera hora de la mañana quedó reunido el Consejo de Ministros presidido por el Jefe del Estado, en el palacio de El Pardo.

Asisten todos los miembros del Gabinete. La pasada reunión tuvo lugar el día 28 de abril.—Cifra.

En Pamplona

PROCESAMIENTO DE UN SECRETARIO DE AYUNTAMIENTO

Pamplona, 3.—El secretario del Ayuntamiento del valle de Ansoain, próximo a Pamplona, Santiago Simón, ha sido procesado y suspendido preventivamente en sus funciones.

El procesamiento se debe a la acusación de que el secretario concedió licencias de construcción, suplantando al alcalde y los concejales.—Cifra.

GOLDA MEIR CUMPLE 75 AÑOS

Tel Aviv, 3.—La primer ministro israelí, Golda Meir, ha celebrado hoy sencillamente su 75 aniversario con unos pasteles y una copa de vino. Después se fue a trabajar a su despacho, donde permanecerá, como de costumbre, hasta las diez de la noche.—Efe.

ACORDADO ESTA MADRUGADA

ALTO EL FUEGO EN EL LIBANO ENTRE EL EJERCITO Y LOS PALESTINOS

- Retorno de tropas y guerrilleros a las posiciones ocupadas antes de la lucha
- Eliminación de las causas que han llevado a ambas partes al conflicto armado

Entre los guerrilleros figuraban dos brigadas que habían penetrado en el país procedentes de Siria

Beirut, 4.—(Por John F. Sims).—Los guerrilleros palestinos y el Ejército libanés han acordado suspender las hostilidades en todo el país, ha dicho hoy "Radio Beirut". La emisora ha manifestado que el acuerdo se concertó entre un representante del Ejército y otro del movimiento de resistencia palestino.

El anuncio de la radio se dio a continuación de transmitir información acerca de encuentros armados registrados en el país entre tropas libanesas y grupos de guerrilleros palestinos.

PENETRACION DESDE SIRIA

Entre los grupos de guerrilleros figuraban dos brigadas que habían entrado en el país procedente de Siria.

Testigos presenciales en la ciudad de Sidón han dicho que guerrilleros palestinos levantaron barricadas y se apoderaron de las principales calles de la ciudad.

Las mismas fuentes manifestaron que en la ciudad no había fuerzas del Ejército a pesar de que en otras ciudades del Líbano, sobre todo en Beirut, se habían producido enfrentamientos entre el Ejército y guerrilleros palestinos.

EL ACUERDO

Según Radio Beirut el acuerdo lo han concertado un representante del Ejército y otro de los guerrilleros, después de varios contactos entre el jefe del Gobierno, Amin Hafez y je-

fes del movimiento de la resistencia palestina.

A las 4,15 de esta madrugada (hora española) la emisora anunció que los representantes del Ejército y de los guerrilleros habían hecho pública la siguiente declaración conjunta:

«Alto el fuego total en todo el país.

Retorno de las tropas del Ejército y de la resistencia a las posiciones que ocupaban antes de iniciarse los enfrentamientos.

Eliminación de las causas que han llevado a ambas partes al conflicto armado.»

Periodistas árabes en el sur del Líbano han manifestado que la lucha entre los guerrilleros y las tropas del Ejército habían cesado a las 4,30 (2,30 hora española) de hoy.

LOS FEDAYIN PIDIERON EL ALTO EL FUEGO

Beirut, 3.—Aviones libaneses han atacado hoy a los palestinos que se enfrentaban al Ejército y han disparado cohetes contra los reductos guerrilleros situados en los arrabales del

sur de Beirut, han informado testigos presenciales.

Después del ataque, los palestinos han solicitado el alto el fuego y un acuerdo con el Ejército.

Se informa que la capital permanece tranquila después de las 10,30 hora local (17,30 española), si bien el aeropuerto internacional de Beirut está cerrado al tráfico aéreo y probablemente permanecerá cerrado toda la noche.

También se dice que Arafat ha solicitado una urgente reunión con el primer ministro, Hafez.—Efe.

PENETRACION Y LUCHA

Beirut, 3.—Unidades de la organización guerrillera Al Saiqa, con base en Siria, han penetrado en el Líbano y luchan con unidades del Ejército libanés, se ha dicho hoy de fuente militar.

La misma fuente ha dicho que las luchas continúan en Rachava y Yanta, en el sector sureste del Líbano, a unos 10 kilómetros dentro de territorio libanés.

La acción se produce el segundo día de luchas entre el Ejército liba-

(Continúa en la pág. 6)

ESPAÑA-MARRUECOS

"Se ha abierto una importante posibilidad de llegar a soluciones de todos los problemas"

Fontana Codina regresó de su viaje a Rabat

Madrid, 3.—«Se ha abierto una posibilidad importante de llegar a soluciones de todos los problemas que tenemos en este momento y, aparte del de la pesca, que es el más importante, en los comerciales podemos aumentar enormemente los intercambios», ha declarado a los periodistas el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, a su llegada anoche al aeropuerto de Barajas en un avión especial procedente de Rabat, después de una visita oficial de dos días de duración a Marruecos.

COMUNICADO

Ha sido facilitado el siguiente comunicado conjunto hispano-marroquí en relación con la visita del ministro español de Comercio:

«Invitado por el señor Abdelkader Benslimane, ministro de Comercio, Industria, Minas y Marina Mercante, y con motivo del Día de España en la vigésimo quinta edición de la Feria Internacional de Casablanca, don Enrique Fontana Codina, ministro de Comercio, ha realizado una visita a Marruecos los días 2 y 3 de mayo de 1973.

PROSEGUIRAN LAS CONVERSACIONES A NIVEL DE EXPERTOS

Durante su estancia en Marruecos, el señor Fontana Codina ha celebrado varias conversaciones con su colega marroquí, en las cuales los dos ministros han examinado la situación actual de los intercambios comerciales entre ambos países, su evolución y sus posibilidades de expansión. Los dos ministros han examinado asimismo los problemas relativos a la cooperación en materia de pesca, y han acordado proseguir las conversaciones a nivel de expertos a partir del próximo 11 de mayo.

El ministro español de Comercio,

al término de su breve estancia en Rabat, ha efectuado una visita de cortesía al señor Ahmed Tabi Benhi-

ma, ministro de Negocios Extranjeros.—Cifra.

DOS PESQUEROS ESPAÑOLES DETENIDOS EN MARRUECOS, PUESTOS EN LIBERTAD

Rabat, 3.—Los pesqueros españoles «Playa de Getares» y «Niágara», que se encontraban detenidos en el puerto marroquí de Safi desde el pasado 20 de abril, han sido autorizados hoy por las autoridades marroquíes para emprender viaje de regreso a España.

Según se informó hoy en la Embajada de España en Rabat, los dos barcos han salido esta mañana de Safi con destino a España.

La liberación de los dos barcos coincide con la puesta en libertad de los diez pescadores españoles del «Joaquín y Santiago» que estaban detenidos en Casablanca y con la visita que actualmente realiza a Marruecos el ministro español de Comercio, don Enrique Fontana Codina.—Efe.

En Ameijenda

Arando, encontró en su tierra doce hachas de la Edad de Bronce

Santiago de Compostela, 3. Un labrador de la parroquia de Ameijenda encontró, cuando se hallaba arando en un terreno de su propiedad, una docena de hachas que resultaron ser de la Edad de Bronce.

Puesto el hecho en conocimiento de la Comisaría del Patrimonio Artístico, los expertos realizaron investigaciones sobre el mismo terreno, sin que localizasen otras piezas. Las 12 hachas encontradas han pasado a disposición de la Sección de Arqueología de la Dirección General de Bellas Artes.—E. Press.

Investigarán en el caso "Watergate"



Sobre este grupo de hombres pesa la responsabilidad de investigar todos los pormenores del caso «Watergate». De izquierda a derecha, sentados, Howard Baker, republicano, y Sam Ervin, demócrata; de pie, Lowell Welcker, republicano; D. Inouye, demócrata; H. Talmadge, demócrata, y E. Gurney, republicano.

Los casos "papeles del Pentágono" y "Watergate" relacionados entre sí

Los Angeles, 3.—El juez que conoce el caso de los papeles del Pentágono ha invitado a los abogados defensores de los acusados a que sometan sus alegaciones para la nulidad del juicio o la retirada de las acusaciones porque el asunto está relacionado con el escándalo Watergate.

En este sentido, los abogados de Daniel Ellsberg y Anthony Russo, los dos acusados de conspiración, robo y espionaje por haberse apoderado y haber "filtrado" un estudio secreto del Pentágono sobre la guerra del Vietnam en 1969, harán presentación de sus alegaciones, hoy, al juez Matthew Byrne.

Sus alegaciones se basarán en la reclamación de que el presidente Nixon se convino con el juez, ofreciéndole el cargo de jefe permanente del FBI, hace

un mes.

El juez Byrne manifestó que mientras durara la vista del juicio se negaría a considerar la oferta que le hizo el ex-consejero presidencial John Ehrlichman, que el pasado lunes dimitió a consecuencia del escándalo Watergate. Ehrlichman reconoció en una declaración al Tribunal, el pasado lunes, que a requerimiento de Nixon había ordenado una investigación sobre la "filtración" de los papeles del Pentágono y Daniel Ellsberg.

Los abogados defensores han iniciado ya una actuación para conseguir que las acusaciones de conspiración, robo y espionaje contra los acusados sean retiradas sobre la base de que el cargo que se le ofreció al juez era "un intento de oferta de soborno al Tribunal".—Efe-Reuter.

PELIGRO DE GUERRA CIVIL EN ARGENTINA

La nación vive uno de los momentos más críticos de su historia

La Plata (Argentina), 3.—«Si los argentinos no toman conciencia de que algo está pasando en el país, nos acercamos más rápido de lo que creemos a la guerra civil», declaró ayer el comandante de la Aviación Naval, contralmirante Alberto Horacio Mayorga, en conferencia de prensa.

Añadió que por encima de la antinomia peronismo-antiperonismo está surgiendo una izquierda, y «si un legislador opta por que quede libre un asesino, hay que hacer lo indecible para encarcelar al legislador».

Opinó que «no se puede combinar la formación de milicias paramilitares junto con un proceso electoral limpio, del cual son

autores únicamente las Fuerzas Armadas. Las Fuerzas Armadas no tenían un puñal en la barriga para celebrar elecciones. Si hubieran querido no darlas, pues no se daban.—Efe.

REUNION EN EL MAYOR DE LOS SECRETOS

Buenos Aires, 3.—Si fracasa la trascendental reunión entre el presidente electo de la República, Héctor J. Cámpora y los comandantes en jefe, que se ha iniciado hoy en esta capital en el mayor de los secretos, se prevén gravísimos acontecimientos que podrían desencadenar una lucha abierta, se-

gún medios allegados a círculos militares.

El país vive actualmente uno de los períodos más críticos de su historia y no es muy difícil apreciarlo tomando el pulso al ánimo de los miembros de las Fuerzas Armadas. Y comprobando las posiciones irreductibles asumidas por los sectores civiles.

La amenaza de creación de «milicias populares» suscitó honda desconfianza en el seno de las Fuerzas Armadas, que, según dichos informantes, se expresará hoy en toda su crudeza al futuro jefe de Estado e integrante de la fórmula presidencial justicialista en la reunión que actualmente se celebra a puerta cerrada.—Efe.

POSIBLE INSTALACION EN ESPAÑA DE UNA IMPORTANTE EMPRESA DE ORDENADORES

Se barajan los nombres de tres firmas, francesa, japonesa y alemana

Madrid, 4.—Cuando ya se ha despejado la incógnita de la instalación de la «Ford» en España, se abre un nuevo interrogante en otro sector completamente distinto, el de la electrónica, ya que circulan una serie de rumores en torno a la posible instalación de una importante empresa de ordenadores en nuestro país, comenta el semanario «El Europeo» en un artículo que publica en su último número.

El semanario indica que se barajan varios nombres de empresas para la posible realización de este proyecto: la «CII francesa», la «Fujitsu» japonesa y la «Nixdorf alemana».

«Parece —agrega— que es esta última sociedad la que más interés manifiesta por instalarse en España; a este propósito puede ser decisiva la visita que su presidente, Heinz Nixdorf, realizará a España próximamente y durante la cual se entrevistará con altas personalidades del Gobierno.»—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

TODO MARCHA

Los "agoreros" del tiempo ya han echado sus pronósticos, apostando por un verano corto para la próxima temporada. Nadie sabe lo que pueden tener de ciertos tales pronósticos, hasta que no llegue el momento de comprobarlo. Entonces veremos. Y para entonces, por lo menos falta mes y medio para ver comenzar la temporada oficial del verano. Para comenzar, nada más.

Lo cierto es que febrero no fue loco este año, ni mucho menos; marzo tampoco hizo gala de vendavalero, y abril, el de las aguas mil, ni mucho menos fue lluvioso, sino seco casi por completo, con la consiguiente grave preocupación para el campo por aquello de los cultivos.

Ahora, llevamos cuatro fechas andadas de mayo, el mes "florido y hermoso", y aquí estamos con un mayo abundante en nubarrones y chubascos, poco sol, o casi nada, y menos calor, aunque no podamos decir que molesta el frío.

En fin este es el ambiente meteorológico. En el otro, el ambiente de vida y movimiento de la ciudad, mientras siguen las fiestas de barriada, amén de otros esparcimientos, todo sigue su marcha en los demás distintos capítulos. Vida cultural, con exposiciones, sesiones informativas, conferencias... Concursos: ahí tenemos uno, el de coctelería. Obras de distinta índole y por los cuatro costados de la ciudad. Una película cuya proyección se comenta bastante. De todo.

Y en ese transcurrir de la vida local, comienza ya a pensarse en las vacaciones. No sólo las de los estudiantes, que van aproximándose al final de curso, sino también en esas vacaciones laborales anuales. Junio está ya casi a la vuelta de la esquina...

Sólo hace falta que a la vuelta de la esquina se encuentre también el buen tiempo, sentado de una vez. Después ya verán ustedes cómo se ponen este año las piscinas. Porque el río, ¡ay el río!, como no se vayan más arriba de los Tres Chorros... De ahí para abajo, humo, pestilencia, posibles infecciones... por culpa del nuevo basurero. Si son valientes, dense un paseito por esa zona del río.



Información Local

La Asamblea Provincial de la Cruz Roja ampliará los puestos de socorro en carretera

Próximamente dispondrá de una nueva ambulancia

Se proyecta celebrar la fiesta de la Banderita también en varias localidades

Anoche celebró una reunión la Asamblea P. de la Cruz Roja bajo la presidencia de don Luis Sirera, presidente-delegado, y asistiendo la presidenta de honor doña María Carretero y demás componentes de dicha Asamblea. Fueron tratados interesantes asuntos encaminados a la mejora y ampliación de los servicios que se vienen prestando en la actualidad.

Se dio cuenta de la incorporación del primer grupo de soldados que harán su servicio militar en esta Asamblea, a los que se irán agregando nuevos grupos en los sucesivos llamamientos.

Con objeto de adecuar locales para instalar los servicios de la Cruz Roja de la Juventud, a fin de que pueda funcionar con pleno rendimiento, se va a construir un nuevo edificio en

solar anejo al actual, para cuyas obras se cuenta ya con la preceptiva autorización del Ayuntamiento, así como de Bellas Artes.

Al contar ahora con los soldados citados anteriormente, van a ampliarse las actividades asistenciales de la Asamblea, que situará con carácter permanente, puestos de socorro en carreteras nacionales que atraviesan por nuestra provincia, para cuyo servicio contará, además, con una nueva ambulancia, próxima a llegar, así como también con un vehículo ligero.

Se cambiaron impresiones sobre la celebración, el día de San Pedro, de la tradicional Fiesta de la Banderita, para la que se iniciarán inmediatamente los preparativos. En años anteriores se ha celebrado sólo en la capital y en una localidad de la provincia; se proyecta que este año se celebre en otras varias poblaciones, ya que es preciso contar con la máxima ayuda de los segovianos. Para ello, se gestionará inmediatamente la designación de representantes locales de la Asamblea Provincial, a fin de que preparen un equipo que se encargue de la correspondiente organización de la fiesta. Por otro lado, será intensificada la campaña de socios, cuyas cuotas están fijadas en 75 pesetas trimestrales, 150 semestrales o 300 anuales.

Finalmente, se informó de la gran aceptación que tiene el Servicio Antididáctico, que funciona, con carácter gratuito, en el mismo edificio de la Asamblea Provincial, bajo la dirección del doctor don José Luis Gaona Morell. En dicha Asamblea puede solicitar información para acudir a consulta de este servicio.

El proyecto de celebración del Día de la Hispanidad en Segovia

Visita a nuestra ciudad del director del Instituto de Cultura Hispánica

Visitó ayer Segovia el director del Instituto de Cultura Hispánica don Gregorio Marañón Moya a quien acompañaba el señor Alvarez Romero, jefe del departamento de Hispanoamérica de dicho Instituto, con el objeto de comenzar los trabajos preparatorios de la celebración del próximo Día de la Hispanidad que, como se había anunciado ya hace meses, con la mayor probabilidad se celebrará en Segovia este año, como pórtico de las grandes celebraciones de 1974, en que se conmemorará el Bimilenario del Acueducto y el V Centenario de la Coronación de Isabel la Católica en Segovia. En un almuerzo de trabajo, al que fue invitado por el gobernador civil, y en compañía del presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad, delegado de Información y Turismo y técnicos del Patronato para el Desarrollo de Segovia, se examinó el proyecto del programa de los actos, que abarca los días 10, 11 y 12 de octubre, en que destaca un solemne acto académico en la iglesia de San Miguel, en que se coronó a la gran reina. A dichos actos asistirán altas autoridades del país y la totalidad del Cuerpo Diplomático de los países de Hispanoamérica.

VIDA CULTURAL

Conferencia del señor García Gil sobre «El problema urbanístico de la arquitectura en Segovia»

Tuvo ayer lugar la cuarta conferencia del ciclo «Segovia: Condiciones y exigencias de su desarrollo» que organiza el Patronato Provincial para el Desarrollo de Segovia, con el patrocinio de la Dirección General de Cultura Popular. Bajo la presidencia de don Juan José Postigo, vicepresidente de la Diputación Provincial, a quien acompañaban el vicedirector de la Academia y el delegado de Educación y Ciencia, autoridades y otros

El señor García Gil realizó una exploración completa y sugerente de los problemas urbanísticos que aquejan a Segovia. Se refirió a su condición de ciudad histórica, con valores que pertenecen a toda la humanidad, y señaló las condiciones en que dicho carácter afectan a su desarrollo. Señaló cómo la dicotomía urbanística de centros a conservar y ensanche está entrando en crisis en todo el mundo, y cómo la moderna ciencia tiende a la revitalización de dichos centros utilizando la vieja arquitectura para usos concordes con la vida actual.



Señaló igualmente que el viejo caserío segoviano, desafiado por algunos estudiosos que no aprueban valor más que en los grandes monumentos, es absolutamente necesario para la comprensión de la vida de la ciudad, y debe conservarse mediante la concorde concepción de una ciudad intercomunicada, a lo que llegó el conferenciante mediante el estudio de los diversos barrios, a carácter diferencial y equilibrado, la necesidad de la preservación de tales funcionamientos.

Se refirió a los temas conflictivos como el de la incidencia del tráfico o el de la necesidad de vivienda como temas susceptibles de resolución sin que agobien a la ciudad, y concluyó su interesantísima disertación con un coloquio, sostenido con los señores López Gómez y García Rubio, en que, a preguntas relativas al valor de la conservación, se tuvo firmemente que sólo mediante ella pueden mantenerse los valores segovianos, frente a la tendencia a considerar dicha conservación un impulso elitista y separado de la esencia del pueblo. El señor García Gil fue muy aplaudido y recibió muchas felicitaciones al final de su conferencia.

La Nueva Exposición de Pinto-Coelho

Mañana, a las ocho de la tarde, en la galería de arte de La Casa del Siglo XV será inaugurada una nueva exposición del artista portugués Pinto-Coelho, que ya en 1967 había presentado una muestra de sus obras en esta misma galería. Pinto-Coelho, nacido en Lisboa en 1942, reside en Madrid desde 1961 y ha celebrado varias exposiciones individuales, participando asimismo en numerosos colectivos. También domina la pintura mural, escultura, escenografía, artes gráficas, decoración y cerámica.

COMUNICADOS

Cine documental
Todos los miércoles y sábados festivos, a las ocho de la tarde, sesión de cine en la Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Entrada libre.

AGENDA PARA MAÑANA
SABADO 5 DE MAYO
Van 125 días de 1973; faltan 201.
Sol: De 6,9 a 20,14.
Santoral: Nuestra Señora de Arceceli; Nuestra Señora de las Gracias; la conversión de san Agustín.
Pensamiento: «Se puede ser más astuto que otro, pero no más astuto que todos los demás» (La Rochefoucauld).

La Caja Roja Biona

Oiga mañana, sábado, a las dos de la tarde, por RADIO SEGOVIA, este programa con información sobre mercados ganaderos y el concurso «LA CAJA ROJA BIONA», con importantes premios ofrecidos por H. de Vda. de José Fernández, fabricantes en Segovia de PIENSOS BIONA.

SUCESOS

en la capital y provincia

Le amputan una pierna por haber sido arrollado por el tren

El vecino de nuestra ciudad don Lucio Escorial Escorial, de 36 años, con domicilio en Travesía de la carretera de San Rafael, 16, empleado municipal, ha resultado gravemente herido al ser arrollado por el expreso Santander-Madrid en la estación de ferrocarril de Segovia.

El hecho, ocurrido sobre las seis de esta mañana, ha tenido lugar en la zona de cambio de agujas de la estación, minutos después de que el tren hubiese iniciado su marcha en dirección a Madrid.

El herido fue trasladado con toda urgencia a la Policlínica «18 de Julio», apreciando los servicios médicos de guardia que sufría múltiples lesiones, siendo las más importantes las que presentaba en su pierna derecha, que le ha sido amputada.

La falta de cemento podría obligar a numerosas empresas a cesar en sus actividades

Convocado por el Sindicato Provincial de la Construcción, ha tenido lugar, en la Casa Sindical, una importante reunión de empresas de la Construcción y Obras Públicas y de fabricación de productos derivados del cemento, para estudiar, entre otros asuntos, el problema existente en Segovia con motivo de la escasez en el suministro de cemento.

Se puso de manifiesto la gravedad del problema, que tiene carácter nacional, y el temor de que, en un plazo corto pudieran verse obligadas gran número de empresas a tener que cesar en sus actividades, produciéndose como consecuencia el consiguiente paro laboral en las mismas.

Se analizaron las posibles causas que han dado lugar a este desabastecimiento y se acordó que, sin perjuicio de dar cuenta del problema al Sindicato Nacional, solicitar las ayudas de las autoridades provinciales.

Terminada la reunión, los dirigentes del Sindicato visitaron al delegado provincial, al que dieron cuenta de los acuerdos adoptados en la misma, prometiéndoles el señor Ramírez González su apoyo en las gestiones a realizar.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 645.

Se precisan DOS CONDUCTORES, uno con carnet de primera y otro con carnet de segunda

Dirigirse al Ayuntamiento de Navacerrada.

SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Corpus, 9.
Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José)

REGISTRO CIVIL

6 nacimientos, 3 defunciones y 5 matrimonios

Nacimientos: Rosa María de las Heras y Gil, hija de Jesús y María Ana Teresa de Jesús; Juan Carlos Sánchez y Jiménez, de Marino y María del Rosario; Demetrio Velasco y Arahuetes, de Demetrio y Paulina; María Montserrat de la Fuente y Cecilia, de Tomás y Natividad; Celia Pérez y Lozano, de Eduardo y María Piedad; José María Galindo y Hernando, de José M. y Felicitas.

Defunciones: María Antonia de Cáceres y Muñoz, de 84 años; Victoriano Martín y Gómez, de 66 años; Lucía Herranz y Baeza, de 69.

Matrimonios: Jesús Díez y Merino con Francisca Herrero y Sanz; Gerardo Pérez y Martín con María-Isabel Mucio y Casado; José-Luis Galán y Luca con María del Carmen Barroso y Barrio; Mariano Fernández y Gómez con María del Pilar Tabanera y Dorrego; Gregorio Pardo y Gómez con María-Mercedes Moreno y Martín.

Distribuidor oficial de BUTANO

J. HORCAJO, S. A. Tls. 413387 y 413782

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 2,90

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. EuroleNGuas. Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica EuroleNGuas.

INGLES, francés, alemán turísticos; empieza cursos. «Al Jabali Segoviano», Ladreda, 18.

ALQUILERES

ALQUILO piso céntrico cuatro dormitorios, calefacción, garaje. Razón, teléfono 413526.

SE alquila piso, Ortiz de Paz, 3, primero, derecha.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

FOTOCOPIAS. Martín Orejana. San Agustín, 25.

FOTOCOPIAS. Rank Xerox. Martín Orejana. San Agustín, 25.

FOTOCOPIAS. Desde 2 pesetas. Martín Orejana. San Agustín, 25.

FOTOCOPIAS al instante, Martín Orejana. San Agustín, 25.

TRABAJO

SE necesita cocinero. Buen sueldo. Restaurante La Criolla.

SE necesita chica. Bar Orensano.

SE necesita señorita niños. Independencia, 5, segundo.

NECESITO ayudante de mostrador adelantado. Bar Restaurante «Solair-2», Segovia.

COCINERO, se necesita. Restaurante Lago.

SF necesita aprendiz de mostrador. Razón: «El Señorío de Castilla», Segovia.

SE necesitan chicas de servicio temporal de verano, buen sueldo. Escriban: Antonia Velasco. Hostal El Puente, Medina de Pomar (Burgos).

PRECISO asistente fija, buen sueldo. San Facundo, 4.

SE necesita asistente con informes. Cantarranas, 4, 3.º, centro.

TRABAJARIA en almacén, fábrica, etcétera, empleo no especializado. Escribir: Racés, Ladreda, 16, Referencia 2.

SE necesita ayudante de camión. Razón, teléfono 413472.

SE necesitan aprendices y ayudantes taller de carpintería. Serapio del Ser e Hijos, S. A. Teléfono 414929.

SE necesita empleada de hogar o asistente fija. Ezequiel González, 18, señores de Sousa.

EMPLEADA de hogar o asistente, mañana y tarde. Teléfono 414468.

SE necesita repartidor panadería, jornada de mañana. Razón: Oficina de Colocación, Segovia.

NECESITO asistente. Plaza de Franco, 14, teléfono 412396.

SE necesita ayudante para barra. Interesados llamar Restaurante Terpa. San Rafael. Teléfono 386.

NECESITO asistente joven, sólo mañanas. San Facundo, 3, 4.º, A.

PRECISO conductor autocar primera especial. Teléfono 411767.

«COECO-FULLER» da también a usted la oportunidad de ganar dinero como muchas otras señoras y señoritas lo han hecho. Llame al 422964 ó 422795 y pida que la visite nuestra representante, que la explicará cómo hacerlo.

MUEBLES Hernando, seis plantas con 8.000 metros cuadrados de exposición. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocarril.

MUEBLES Hermoso, grandiosa exposición presentada en habitaciones instaladas. Elija en Muebles Hernando. Seis plantas con 8.000 metros cuadrados de exposición. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocarril.

SIN viajar, sin salir de Segovia, gigantesca exposición de Muebles Hernando. Seis plantas con 8.000 metros cuadrados. Sencional surtido. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocarril.

VENDO traje comunión niño y pila blanca fregadero. Teléfono 412506.

VENDO máquina coser modista, Juan Bravo, 10, primero.

VENDO Seat 600. Razón: José Antonio, 40.

VENDO coche Austin 1.300. Razón: José Antonio, 40.

VENDO Simca 1.000. Razón: José Antonio, 40.

CITROEN Azam-6, toda prueba. Teléfono 422333.

VENDO Seat 600-D, garantizado. Entrada 10.000 pesetas. Teléfono 422294.

MOTOSEGADORAS marcas Bedoni, Bertolini y Agria. J. Horcajo, S. A. (Maquinaria). Onésimo Redondo, 31, Segovia.

TRILLADORA Avellana metálica, modelo TM-97, en perfectas condiciones. J. Horcajo, S. A. (Maquinaria). Onésimo Redondo, 31, Segovia.

MOTOSEGADORAS Bertolini, de tres y cuatro ruedas, motor Diesel y otras marcas, procedentes de cambio, imparable estado. J. Horcajo, S. A. (Maquinaria). Onésimo Redondo, 31, Segovia.

EMPACADORAS usadas, procedentes de cambio, imparable estado. Marcas: Massey-Ferguson, Gallignani y Bamford. J. Horcajo, S. A. (Maquinaria). Onésimo Redondo, 31, Segovia.

SE venden: una trilladora Flosan 103, seminueva; una cosechadora Clayton M-103, a toda prueba; una picadora forrajera J. F.; una cosechadora Claas, revisada. Información: Agro Mecánica Segoviana, S. A., teléfono 321237, Segovia.

MAQUINA trilladora Avellana, perfectas condiciones. Ignacio Llorente, Valverde del Majano.

DESPACHO estilo español y comedor, vendo. Teléfono 412686.

DOS parcelas, término Riaguas de San Bartolomé. Ignacio Palomo, Ortigosa de Pestaño.

VENDO trilladora Ajuria n.º 1, segadora Alpuema, seminuevas. Pedro Peñarrubias.

VENDO 14 cerdos de 20 kilogramos. Valentín «El Gallo», Valverde.

VENDEMOS dos novillas holandesas, abocada y recién parida. Hermanos Mendoza, Cantimpalos.

VENDO cerdos 20 kilos, vacunados. Potenciano, Escobar de Polendos.

VENDO 15 cerdos destete. Aquilino Segovia, La Lastrilla.

10.000 pts. por su TV viejo
Ruflner



Distribuidor oficial de BUTANO
J. HORCAJO, S. A. Tls. 413387 y 413782

Viva mejor, comprando mejor. Frigoríficos primeras marcas 40 por 100 descuento

CICLOPE Radio, Valdevilla, 60

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

VISITA DE DIRECTORES IBEROAMERICANOS DE EXTENSION AGRARIA



En el grabado, los directores del Servicio de Extensión Agraria de 18 países iberoamericanos, junto a miembros de la F. A. O., delegado provincial de Agricultura y miembros españoles del Servicio, durante la visita realizada ayer a Sotosalbos, de la que ya informamos.—(Foto Antonio).

CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

EXCURSIONES ORGANIZADAS PARA ESTE MES

El Centro Segoviano de Madrid ha organizado para este mes las excursiones que a continuación se expresan, con motivo de dar a conocer y resaltar las costumbres y romerías de los pueblos de nuestra provincia:

Domingo día 6.—A la romería de la «Virgen de Hontanares», en Riaza.

Domingo día 13.—A la romería del «Cristo de la Cerca», en Fresno de Cantespino.

Martes 15 (festividad de San Isidro).—A Segovia, visitando su más típica industria.

Domingo 27.—A la romería de la «Virgen de Hornuez», partido de Riaza.

Jueves 31 (festividad de la Ascensión).—A Segovia-Riofrío-La Granja.

IGLESIA EN SEGOVIA

EL DOMINGO, DIA DEL CLERO INDIGENA

El próximo domingo se celebra la jornada anual en favor del Clero Indígena. Ella nos recuerda una de las mayores necesidades de la Iglesia misionera: la promoción y formación de sacerdotes nativos y de catequistas indígenas —religiosos, religiosos y seculares— en los países de misión.

El secretario general de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide, presidente de la Obra Pontificia del Clero Indígena, ha dirigido un mensaje a los católicos españoles, solicitando ayuda espiritual y económica; oraciones por el fomento de vocaciones sacerdotales entre los jóvenes nativos en los países de misión y limosnas y donaciones para la construcción y sostenimiento de los seminarios y formación de los seminaristas indígenas.

Mientras en las viejas cristiandades muchos seminarios se cierran por falta de vocaciones... en las cristiandades nuevas, muchas vocaciones de jóvenes aspirantes al sacerdocio no son atendidas por falta de medios...

Contribuir a que esas vocaciones no se pierdan y lleguen al sacerdocio para servicio y bien de los pueblos de misión, además de un deber sagrado de todo cristiano, será un honor y un mérito ante Dios y ante la Iglesia para cuantos proporcionen esos medios.

El año pasado nuestra diócesis contribuyó con la cantidad de 288.260 pesetas por los conceptos siguientes: Colecta del Día del Clero Indígena, 66.835; por cuotas e intereses de la cartilla, 6.085; por legados y donati-

vos, 14.840; por una adopción colectiva, 500; ayuda de beca de una testamentaria, 50.000; para una beca perpetua, 150.000.

En relación con las demás diócesis de España, Segovia ocupa el 47 lugar por su contribución total absoluta, y el séptimo por la proporcional al número de habitantes, correspondiendo a cada segoviano la cantidad de una peseta y sesenta y cinco céntimos.

Todos podremos dar más sin detrimento de nuestros presupuestos familiares; bastaría para ello privarnos de algunos gastos superfluos y entregar su importe para ayudar a los seminaristas de los países de misión.

Ningún dinero mejor empleado, ni más rentable, ni más meritorio y provechoso.

Concursos literarios y artísticos

De prosa y verso para jóvenes

Las Delegaciones de la Juventud y de Sección Femenina, con la coordinación de la Delegación de Cultura, convocan el IX Concurso Provincial Literario para la Juventud.

Se establecen dos modalidades poético-literarias: Poesía y prosa, cada una de ellas divididas en tres categorías:

A) Para participantes comprendidos entre los 19 y 21 años. B) Para los comprendidos entre los 15 y 18. C) Para los comprendidos entre los 10 y 14 años.

Las obras en prosa deberán tener una extensión no superior a 4 folios mecanografiados a doble espacio y los poemas no excederán de los 50 versos.

Tanto la temática como la versificación serán libres.

Las obras en prosa y en verso que concurren al concurso nacional, serán las que resulten ganadoras en los concursos provinciales.

Las obras serán presentadas antes del día 1 de junio, al Servicio de Actividades Culturales de la Delegación de la Juventud, acompañadas de ficha con nombre, dirección, edad y reseña de organización, asociación o centro al que pertenezca el autor.

El jurado fallará antes del 15 de junio.

Se establece un primer premio para cada categoría y modalidad con opción a participar en la fase nacional, y son los siguientes:

Categoría «A»
Poesía, un premio de 750 pts.
Prosa, un premio de 750 pts.
Categoría «B»
Poesía, un premio de 500 pts.
Prosa, un premio de 500 pts.
Categoría «C»
Poesía, un premio de 300 pts.
Prosa, un premio de 300 pts.

CARTA al DIRECTOR

Señor director:

No creo que a nadie pase desapercibido el sabor puramente pasajero de un choque deportivo. También es cierto que hay algunos que se toman estas cosas tan a pecho que parece que fueran suyos el triunfo o la derrota. A eso no hay otro modo de calificarlo que de fanatismo. Y vamos a llamarlo así por no introducir aquí un término tan duro como irracionalidad.

No nos gusta el fútbol, al menos hasta el punto de gritar por unos colores determinados. ¡Cuidado! Nadie censura eso. Eso entra dentro de la deportividad. Lo que sí que es censurable son las actitudes que algunos individuos toman frente a determinadas situaciones.

Un amigo nuestro nos dijo, en su día, que había que ir personalmente a ver un partido de fútbol para darse cuenta de todas estas cosas. La verdad, no nos lo creímos. Pero, a pesar de todo, nos aventuramos a pagar un precio altísimo, tratándose de la categoría de los equipos, y, en medio de una masa que creo que llaman incondicionales, nos propusimos ver este partido del deporte que se ha dado en llamar «rey». No sé si por suerte o por desgracia, nos tocó presenciarlo al lado de una serie de personas que nos corroboraron, apenas iniciado el juego, que juego es al fin y al cabo, o al menos así debía de ser, las palabras de nuestro amigo. Quizás el vocabulario que se oye no hay otra manera de tratarlo que de soez, vocabulario achacable únicamente a un grupo muy reducido de personas. No creo correcto que personas con su pelo cano, su, aparentemente, buen hacer, pierdan casi to-

da la dignidad. Porque nos parece que la persona, como tal, no debe (casi me atrevería a decir que no puede) olvidarse de que tiene, o al menos ha de tener, dentro de sí, y ante todos los demás, una educación, por otro lado necesaria, sin la cual puede hacer una de las dos cosas siguientes: Quedarse en casa para así no ofender a los que la tienen, o salir a la calle pensando únicamente que va a hacer el ridículo como lo hizo, a dos pasos del que escribe, un señor que bien podía ser, por la edad, su padre.

No vamos a abogar aquí por conseguir personas que sean dechado de condiciones humanas intachables, pero creo deber de todo ciudadano que se precie de tal (y consideramos la sociabilidad como parte integrante del mismo) denunciar una serie de hechos que, dándose desgraciadamente tan a menudo, uno piensa si no será ya vicio y no simple mal. Tratemos entre todos de atajar estos abusos, que tan hartos estamos ya de ver entre personas de unas condiciones de vida poco menos que envidiables. Porque supongo que nada tenía que reprocharse a un señor que allí había, vestido de negro, y mucho menos hacerle aquellas alusiones sobre sus más allegados familiares. Si añadimos a todo lo dicho que, intercalados entre nosotros había buena representación infantil, no tenemos más remedio que decir, afirmar rotundamente, que el mal que aquel individuo hizo fue aún mayor del que cabría esperar mirando solamente a su desfase dialéctico. Sí, señor, hizo usted el ridículo y dio usted una lección completa de lo que no debe de hacerse si quiere uno ser respetado

por los demás. Porque dio usted todo un recital de malas maneras que no sé cómo el policía armado que lo presencié no cortó por lo sano. Porque considero gran delito el que usted cometió, no sólo para la integridad moral suya, que visto lo visto, es lo de menos, pero sí para la de los niños que le rodeaban. Lo más triste es que sé positivamente que tiene usted hijos. ¿Qué respeto le podrían tener si supiesen que estas líneas me las ha metido usted y sólo usted, en la cabeza? Con la misma tristeza decimos que no fue usted el único protagonista de tan desagradables hechos. Había muchos como usted. Pero nos dirigimos personalmente a usted porque conocemos su condición social y ello nos obliga a juzgar con mucha más dureza su pecado. Desde aquel día es usted persona «non grata» para los que le vimos representar el papel de maleducado, inculco, soez, etc., haciéndolo por cierto, a las mil maravillas. Hacemos constar esto por eso de que hay que dar a cada uno lo suyo, y lo suyo, por lo visto, es ofender; pero ofender a los que no pueden defenderse ni mucho ni poco. Señores que me leen, convengamos que esto no es ni justo ni nada. Sólo es dar rienda suelta a una represión que, a ciertas edades, no es lógica. Y porque es preocupante ver a diario escenas como estas, no quisiera que todo esto cayese en terreno baldío, porque me falta decir que se encará conmigo, cuando se le apuntó que había criaturas a las que no era conveniente enseñar ciertas cosas. Y como me dijo que yo fuese a lo mío, le tomo la palabra y le insto a que se defienda si puede. Claro que aquí no hay defensa posible. Así que a usted y a los que son como usted, les digo que si quieren ir al fútbol, vayan primero a tomar clases sobre el comportamiento humano en sociedad, y si son capaces de aprender lo que no han aprendido a lo largo y ancho de su vida (larga vida, al parecer) dense cuenta de lo que hacen para mal de lo que tenemos la desgracia de escucharles. Si no son capaces de aprender las más estrictas normas que cualquiera de sus hijos sabe, mejor es que se queden en casa. Porque creo que ya hay suficientes males para tener que aguantar los suyos.

Juan Carlos Puertas Alvaro

CINE

EL MARTES PROXIMO, SESION DEL CINE-CLUB DOMINGO SOTO

El próximo martes día 8, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en el salón de la Caja de Ahorros una nueva sesión del cine-club «Domingo Soto», en la que se proyectará la película húngara «Los halcones», de Istvan Gál, en color. Esta película obtuvo el premio especial del jurado en el festival de Cannes de 1970, y el primer premio en el festival de Punta del Este, del mismo año. Según nuestras noticias, ésta es la primera vez que se proyecta en nuestra ciudad una película de nacionalidad húngara.

CINE-CUESTIONES

RABAL, MAFIOSO

Francisco Rabal, uno de nuestros más internacionales actores, figura en el reparto de «El consejero», la producción hispano-italiana, realizada por Alberto de Martino sobre un tema muy al uso, la Mafia. El protagonista del film es Martín Balsam, quien trabajó en «Confesiones de un comisario», a las órdenes de Damiano Damiani. «El consejero» se ha rodado en San Francisco y Nuevo Méjico y después en nuestro país, donde hace días ha terminado el rodaje de exteriores. En la cabecera del reparto figuran también Thomas Millian y Dagmar Lassander.

ARMINIAN

Jaime de Armiñán, tras su éxito internacional con «Mi querida señorita», vuelve a dirigir película. Ahora se trata de «Cinco lobitos», donde volverá a trabajar con José Luis López Vázquez y con Esperanza Roy, Patty Sheppard y Teresa Rabal.

LOPE, AL CINE

Ha comenzado la filmación de la producción italo-española, «El mejor alcalde, el rey». Será dirigida por Rafael Gil, quien después de haber llevado a la pantalla obras de Galdós, Unamuno y Azorín, se dispone ahora a poner en imágenes la obra de Lope de Vega, según guión y adaptación de José López Rubio. La película será rodada en Palencia, en monasterios y castillos reales. Andrés Mejuto hará el papel del rey y el inglés Raymond Lovelock el del campesino Sancho. Elvira será Simonetta Stefarelli, y el señor don Tello, será Fernando Sancho. Otros actores españoles que intervendrán serán Anafía Gadé, Angel del Pozo, José Nieto, Antonio Casas, etc. El coproductor italiano es Carlo Ponti.

EL DUCE

El realizador italiano Carlo Lizzani ha contratado a Rod Steiger para que haga el papel del Duce en su film «Los cuatro últimos días de Mussolini». Este será el segundo papel histórico que interprete este actor, que en 1969 fue Napoleón en el film «Waterloo».

CHINA, POR ANTONIONI

Cuatro horas de duración, en tres episodios, dura el documental que Antonioni ha realizado en China, donde ha permanecido cinco semanas. «No se trata de un film político—ha declarado el realizador—. He ido allí como espectador y creo haber hecho una obra objetiva». La película será exhibida probablemente en el Festival de Cannes y muestra los aspectos exteriores del país, el estado de ánimo de las gentes y su manera de vivir.

BRANDO Y EL TANGO

Hay gente que habla de la película «El último tango en París», que tantos españoles van a ver a Biarritz o a Perpignan, como si se tratase de una muestra de cine «cochon». Lo cierto es que, según la crítica más responsable, se trata de una película excepcional e importante por su propia calidad, aparte de que por su lanzamiento publicitario está teniendo una enorme resonancia. Las escenas exa-

geradas, esas escenas en que los protagonistas se dedican durante tres días a hacer el amor «de una manera un poco bestia», como ha escrito un comentarista, no son nunca gratuitas, como ha afirmado el presidente de la Comisión de Control de Films franceses. Bertolucci ha hecho una obra importante concebida como una contestación a la burguesía. «El último tango en París» parece que quedará como un ejemplo muy claro de lo que es cine-cine, más allá del escándalo que ha promovido.

R. B.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Cabaret» (3R), 120 m.
«La descarriada» (3R), 90 m.

C U E L L A R

LA FESTIVIDAD DE SAN JOSÉ OBRERO

Cuéllar (De nuestro corresponsal). La Organización Sindical ha conmemorado en esta población la festividad de San José Obrero con la celebración de varios actos y competiciones. Se ofició una misa en la iglesia de San Miguel a la que asistieron las autoridades y representantes, trabajadores y gran número de público.

A las doce de la mañana, en el campo de El Palacio, y con la colaboración de la Sociedad Deportiva Bunker, tuvo lugar la tradicional tirada al plato, reservada para escoltas.

Por la tarde en el campo municipal de deportes se jugó un encuentro de fútbol entre el club deportivo Cuéllar y el Club Deportivo Chamartín, juvenil del Real Madrid. Se proclamó vencedor el equipo local por tres tantos a uno, adjudicándose la Copa del Delegado Provincial de la Organización Sindical que se disputaba.—G.

SEGOVIA RELIGIOSA

Asociación Católica del Magisterio

El domingo próximo, a las once y media de la mañana, en las Religiosas Reparadoras, se celebrará la convivencia mensual de la Asociación Católica del Magisterio. Quedan invitados todos los maestros de la capital y provincia, aunque no pertenezcan a dicha asociación.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 671,3 mm.
Viento del SO.
Temperatura máxima: 13,6.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 670,8 mm.
Viento del NE.
Lluvia recogida: 9 litros m. c.
Temperatura mínima: 6 grados.
A la una de la tarde: 13,2.

Próxima
reapertura
Bar
San Remo

EXAMENES MATRICULAS BECAS Y CURSOS

Becas de Sección Femenina para estudiantes

Se pone en conocimiento de las alumnas que deseen incorporarse en las Escuelas Superiores de Especialidades o en el Colegio Mayor Santa María de la Alameda, que se convocan becas de Sección Femenina para cualquier español que desee cursar estudios, cuyo plazo de admisión de solicitudes finalizará el día 31 de mayo. Asimismo se comunica que para estas mismas Escuelas de Sección Femenina, se pueden solicitar becas del P. I. O.

Admisión de instancias e información en Delegación Provincial de Sección Femenina, Departamento Económico Administrativo (Sección Personal).

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

AL AIRE DE LA CALLE



ZOCO MODERNO

Como un «zoco» moderno, donde la artesanía «typical» prima sobre todos los objetos, los comercios de «souvenirs» abren sus puertas y ventanitas a la curiosidad del turista. Estamos en la calle del Marqués del Arco, vía de trasego hacia el alcázar. El visitante que acaba de llegar a Segovia tiene ante sí la tentadora posibilidad de comprar un sarape —aunque Méjico quede lejos— o hacerse una bota para el vino recio. Es

otra cara del comercio local, que nuestro colaborador A. M. ha captado con su cámara.

CONTINUAN LOS PREMIOS

Y de un fotógrafo, a otro. Hacía mucho tiempo que no hablábamos de los premios conseguidos por José María Herederó. Con un «sacacorchos de palabras» hemos tenido, que extraerle de su mesa de trabajo las cartas con las noticias de los últimos galardones conseguidos. Sepa el lector que son estos dos: El primero, el concurso fotográfico «Rajal», de Barcelona, uno de los más importantes del país, le han dado el segundo premio nacional, por una fotografía individualizada, y el primer premio nacional con el conjunto de las obras presentadas. Diremos que a este certamen se envían las fotografías por cientos, y que solamente unas docenas de ellas pasan a la fase final, por lo que es más meritorio el premio que se alcanza. El otro galardón ha venido de tierras portuguesas. El Orfeón de Matosinhos convocó un concurso fotográfico internacional; allí envié «Chemari», algunas obras, y una de ellas—con el título «Místico»—ha obtenido uno de los primeros premios.

Pues, nada, chico; hasta la próxima...

EXPRESION DE GRATITUD

El esposo y demás familia de doña Pilar Escribano Velasco (q. e. p. d.), testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el día 7, del corriente mes, a las once, en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario (San Ildefonso) se oficiará un funeral por el eterno descanso del alma de la finada.

TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

DON HERMENEGILDO SANZ Y SANZ

Que falleció en Segovia el día 5 de mayo de 1970

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

El funeral que se oficia mañana, día 5, a las diez, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

LA FAMILIA.
Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11.
CABARET, la película de los 19 premios, mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 7,30, estreno: LA DESCARRIADA, por Lina Morgan y José L. López Vázquez, mayores 18 años.

CABARET
Mañana en el cine Las Sirenas, 7,30 y 11

MEJORAN LOS DOS POLICIAS HERIDOS EN MADRID

Madrid, 3.—Continúa mejorando dentro de la gravedad, el estado de los dos policías heridos por un grupo de manifestantes el pasado día 1 de mayo que se encuentran internados en la Residencia Sanitaria Francisco Franco de Madrid.

El inspector del Cuerpo General de Policía señor López García y el policía armado señor Perabad Castro, han sido visitados en la mañana de hoy por el director general de Seguridad, coronel Blanco, quien se ha interesado por su estado; igualmente les visitó el subdirector general, señor Jiménez Asenjo.

El parte facultativo facilitado a mediodía de hoy en el centro sanitario dice lo siguiente:

"La evolución postoperatoria de

Faustino Perabad Castro y Bienvenido López García sigue realizándose con normalidad, en concordancia con los extremos anotados en el comunicado de ayer. El pronóstico sigue siendo grave, hasta que se obtenga una regulación funcional absoluta."

Firma el parte facultativo el director general técnico de la Ciudad Sanitaria, profesor Hidalgo Huertas.—E. Press.

por tratarse, simplemente, de personas que no pudieron exhibir documentación.

Otros, de los que se sospecha intervinieron en la manifestación, insularon a la fuerza pública o portaron pancartas, pasarán a disposición del Tribunal de Orden Público. Se cree saber que una quinceña de detenidos portaban armas blancas, entre ellos una muchacha que llevaba un hacha escondida debajo de la gabardina. Estos se cree que pasarán, junto con los oportunos atados, a disposición de la autoridad militar.

Parece ser que hay tres personas que fueron detenidas a pocos metros del coche de los agentes y donde se produjo el atentado. En cambio, no parece tener fundamento alguno la noticia de que entre los sospechosos haya algún extranjero.—Cifra.

CIERRA LA CASETA DE LA POLICIA EN LA FERIA SEVILLANA

Sevilla, 3.—En señal de luto por la muerte del subinspector del Cuerpo General de Policía, don Juan Antonio Fernández Gutiérrez, durante todo el día de ayer permaneció cerrada la caseta que tradicionalmente instala en el recinto de la feria de Sevilla la Policía gubernativa.

Los sucesos de Madrid han producido un general sentimiento de repulsa en la capital andaluza y muy particularmente en los medios policiales. Como prueba de condolencia por la muerte del señor Fernández Gutiérrez, los agentes de la Policía Armada llevaron ayer corbatas negras en sus uniformes.—Cifra.

NUEVAS DETENCIONES EN BARCELONA

Al número indeterminado de personas ya detenidas por las manifestaciones no autorizadas, y, sin embargo, efectuadas en San Cugat del Vallés, en la calle Mayor de Gracia y en las Ramblas, de dicha ciudad, hay que añadirle dieciocho más, que lo han sido como consecuencia de las averiguaciones posteriores llevadas a cabo por la Policía.

Los detenidos, una vez que hayan prestado declaración y se comprueben sus antecedentes, pasarán a disposición de la autoridad judicial.—Mencheta.

SE MANTIENE LA MEJORA DEL POLICIA HERIDO EN BARACALDO

Bilbao, 3.—Se mantiene la ligera mejoría experimentada, dentro de la gravedad de su estado, del policía Ludivino Rodríguez Mateo, herido el pasado domingo en la localidad de Baracaldo por un activista de la ETA, al que sorprendió cuando con otro compañero repartía propaganda ilegal.

El señor Rodríguez Mateo sufrió una herida grave de arma de fuego en el tórax.—Pyresa.

HA SIDO DETENIDA LA NOVIA DEL AGRESOR

Bilbao, 3.—Ha sido detenida y puesta a disposición judicial María Isabel Sacristán, de 17 años, novia del activista de ETA Roque Javier Méndez Villada, de 19 años, que el pasado domingo disparó en Baracaldo contra el subinspector de Policía Ludivino Rodríguez Mateo, que resultó gravemente herido.

Roque Javier, en su huida, pasó por Santurce y recogió a su novia con la que se dio a la fuga. Treinta y dos horas más tarde, la joven regresó a su domicilio. Ayer fue interrogada por la Guardia Civil y, según se ha sabido hoy, ha sido detenida.

María Isabel Sacristán, estudiante de Secretariado, comparte las aficiones literarias de su novio, ya que en la última Olimpiada Literaria de Portugalete ganó el primer premio para jóvenes de 11 a 16 años.—Cifra.

JACINTO ESTEVA, ANTE EL T. O. P.

Madrid, 3.—El director de cine Jacinto Esteva Grewe y el estudiante venezolano José Faustino Hernández Domínguez, han comparecido ante el Tribunal de Orden Público, acusados del delito de tenencia ilícita de armas, y el segundo, además, de un delito de hurto. Como testigos prestaron declaración los actores Francisco Rabal y Julián Mateos.—Europa Press.

TIROTEO EN GUETARIA ENTRE POLICIAS Y ACTIVISTAS DE LA E.T.A.

Guetaria (Guipúzcoa), 4.—Un tiroteo entre inspectores de Policía y tres activistas de la ETA se registró anoche en los alrededores de Guetaria.

Los activistas, al serles dado el alto, se dieron a la fuga e hicieron varios disparos, a los que contestó la Policía. Uno de ellos pudo introducirse en un coche y se dio a la fuga. Los otros se metieron por las calles de Guetaria, lo que dificultó que les siguieran los dos policías, que no podían tampoco hacer fuego por haber mucha gente en la calle. Por último, consiguieron ocultarse en alguna casa.

Fuerzas de la Guardia Civil han tenido cercado Guetaria durante toda la noche y esta mañana ha comenzado un minucioso registro para encontrar a los fugitivos.—Cifra.

SUCESOS Atraco a mano armada en una Caja de Ahorros, en Valladolid

A unas seiscientas mil pesetas ascendió el botín logrado ayer por cuatro individuos en el atraco perpetrado en la agencia urbana número 8 de la Caja de Ahorros Provincial, situada en la calle Amor de Dios, en la barriada «XXV Años de Paz». La agencia fue inaugurada el pasado mes de febrero y carecía aún del dispositivo de alarma que mantiene conectadas las cajas de ahorros y los centros bancarios con el servicio de vigilancia de la Jefatura Superior de Policía.

Cuatro asaltantes

El atraco se produjo alrededor de las dos menos veinte de la tarde. En ese momento se encontraban en la agencia el encargado de la misma y un auxiliar. Tres individuos irrumpieron de pronto en el local y amenazaron con las pistolas que portaban a los dos empleados. Uno de los asaltantes saltó el mostrador y les obligó a dirigirse hacia un despacho en el que está situada la caja fuerte, cominándoles a abrirla en un plazo máximo de cinco segundos. Mientras el encargado de la agencia obedecía los órdenes de los atracadores, uno de éstos ató y amordazó con esparadrapo al auxiliar.

Una vez abierta la caja fuerte comenzaron a recoger el dinero en ella depositado —alrededor de seiscientas mil pesetas—, dejando solamente los moneados con valor inferior a cinco duros.

Una cliente inesperada

A punto estaban de rematar «la

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

SUB-COMISION DE COMPRAS ANUNCIO

Precisándose adquirir, con destino al personal del Servicio de Agua Potable, trece uniformes y otros tantos tabardos, los industriales a quienes pueda interesar el suministro, deberán solicitar información en la Secretaría de la Sub-comisión, en orden a modelos y clases de las prendas a confeccionar.

El presupuesto, acompañado de muestras y posible plazo de entrega, lo remitirán en sobre cerrado dirigido al señor presidente de la Sub-Comisión de Compras, teniendo en cuenta que las ofertas se admitirán sólo hasta el día 15 de los corrientes. Segovia 3 de mayo de 1973.—La presidente de la Sub-Comisión.

operación» cuando entró en el establecimiento una señora que deseaba saber los números premiados en el sorteo celebrado por la Caja de Ahorros Provincial recientemente. Por indicación de los asaltantes la señora fue atendida por el encargado de la agencia, que procuró advertirla de cuanto sucedía con guifios y muecas. Sin embargo, cuando la señora —al comprender lo que ocurría— pretendió salir del local, un cuarto asaltante, que se había colocado junto a ella, lo impidió, y fue conducida junto con el auxiliar y el encargado de la agencia al despacho anteriormente citado.

A continuación, y tras arrancar el cable del teléfono, los cuatro asaltantes salieron a la calle y huyeron en un «Seat 124» de color blanco.

El encargado de la agencia, a pesar del susto recibido, llegó a la calle y en su coche salió en persecución de los atracadores, pero no tardó en perderles de vista, sin lograr anotar la matrícula del vehículo.

Según parece, los autores del atraco aparentaban unos treinta años, llevaban la cara descubierta y vestían ropas de «sport».

Puesto el caso en conocimiento de la Brigada Regional de Investigación Criminal, los inspectores de la misma iniciaron activas y discretas indagaciones tendientes a averiguar la identidad y el paradero de los asaltantes. Aunque no nos fue facilitada ninguna nota oficial, parece que la Policía cuenta con pistas concretas que pueden llevar rápidamente a la culminación de la investigación emprendida. (De «El Norte de Castilla».)

ASALTAN UNA MASIA

Gerona, 3.—Dos emmarcados han asaltado una masía cercana a la capital, en el término de Riudellots de la Selva, golpeando a una mujer inválida, única ocupante de la casa en el momento de producirse la vandálica acción. Doña María Grabulosa, casi septuagenaria, lleva largos años en cama sin poderse mover a causa de un ataque de hemiplejía que le dejó paralizada toda la parte derecha del cuerpo. La anciana, al escuchar el ruido de vidrios rotos, empezó a dar gritos de auxilio, consiguiendo únicamente atraer sobre sí la atención de los delincuentes, quienes la golpearon hasta hacerla perder el conocimiento, no sin antes amordazarla con la almohada.

Tras revolver todos los cajones y ensarse de la casa no encontraron nada absolutamente de valor, por lo que decidieron emprender la huida.

No se conoce la identidad de los malhechores.

El hecho ocurrió en la masía llamada Can Solías, a 500 metros de la carretera nacional de Madrid a Francia por La Junquera, en pleno día.—Logos.

ANCIANA CARBONIZADA EN SU DOMICILIO

Moguer (Huelva), 3.—Una anciana que desde hace algunos años se encontraba imposibilitada ha fallecido con ocasión de un incendio originado en su domicilio, en la casa número 1 de la calle Rascón, de esta localidad.

El cadáver fue encontrado por la Unidad Ramos Hernández, de cincuenta y nueve años, empleada de hogar que atendía a la víctima. Dolores de la Prada Sánchez, de ochenta y dos años, al encontrarse ésta postrada en cama a consecuencia de su enfermedad y su edad avanzada.

El cuerpo sin vida de la anciana apareció totalmente quemado sobre un colchón que igualmente había sido destruido por el fuego.

Se supone que durante la noche una vela que habitualmente dejaba encendida sobre la mesilla de noche debió de prender en el colchón, comenzando éste a arder, aunque se produjeron llamas, por lo que el siniestro no fue advertido por los vecinos.—Cifra.

HUMOR



SIN PALABRAS
SU RELOJ...
ROAMER
Auténtico sumergible
BAYON
Cervantes, 1 - Teléfono 411647
(Esta casa no tiene sucursales)

Visita del obispo auxiliar

Madrid, 3.—La Oficina de Prensa del Arzobispado de Madrid ha facilitado a última hora de esta tarde la siguiente nota:

"Monseñor Oliver, obispo auxiliar de Madrid-Alcalá y vicario de Pastoral Obrera, ha visitado esta tarde, en nombre del señor cardenal arzobispo, a los policías heridos en la tarde del 1 de mayo, interesándose por ellos y por sus familiares".

PETICION DE SERRATS

Madrid, 3.—El procurador en Cortes Salvador Serrats Urquiza ha dirigido un escrito a la Presidencia de las Cortes solicitando la constitución de una comisión especial para que estudie e informe con la máxima urgencia las circunstancias políticas y sociológicas de la actual situación.

En el escrito se señala la inquietud de la opinión pública y se considera que esta inquietud tiene su origen en la reintegración de situa-

ciones y actos que han producido la inseguridad en amplios sectores de la población, refiriéndose a las acciones de organizaciones políticas subversivas que llevan a cabo acciones y ataque frontal al orden constituido.

Señala que las Cortes Españolas, como institución participante en las tareas del Estado, deben escuchar a la opinión pública y manifestar su deseo expreso de colaborar a que la imagen de la organización política de la nación dé cumplida respuesta al reto que la situación plantea, así como la aplicación de la normativa vigente en la lucha contra la subversión y en el castigo de quien infrinja aquélla.

Asimismo, expresa el deseo de colaboración en las tareas del Estado en su más importante misión de llevar a la opinión pública la seguridad, para lo que es imprescindible investigar con independencia de todo tipo de presiones interiores y exteriores.

Testimonios de condolencia

Madrid, 4.—La Oficina de Prensa del grupo de activistas en la calle de la Dirección General de Seguridad ha facilitado, esta noche, la siguiente nota:

"Ante la imposibilidad material de contestar individualmente las numerosas muestras de condolencia y solidaridad que llegan a este Centro directivo con motivo de la muerte alevosa del funcionario del Cuerpo General de Policía, don Juan Antonio Fernández Gutiérrez en el cumplimiento de su deber, la Dirección General de Seguridad, con profunda emoción, agradece a todos: organismos oficiales, instituciones públicas y privadas, corporaciones civiles y militares, medios informativos y en general a la comunidad nacional, la adhesión que han demostrado a las fuerzas del orden. Sus componentes, hoy como siempre renuevan públicamente su compromiso de defender a la sociedad contra los ataques de las minorías extremistas y sectarias que, de manera tan censurable, tratan de poner en peligro la vida y propiedad de los españoles."—Cifra.

PROSIGUEN LAS INVESTIGACIONES

Madrid, 3.—La Policía continúa trabajando intensamente para el esclarecimiento de los hechos, a consecuencia de los cuales resultó muerto el joven subinspector del Cuerpo General de Policía, Juan Antonio Fernández Gutiérrez, y heridos de gravedad otros dos compañeros, al ser alevosamente atacados por un

NUEVO SUBMARINO PARA LA ARMADA ESPAÑOLA

Cartagena (Murcia), 3.—El ministro de Marina, almirante Baturone Colombo, presidió a mediodía de hoy, en el muelle de Levante del arsenal militar, el acto de entrega del submarino Delfín (6/61), primero de una serie de cuatro que se construyen en la factoría de la empresa nacional «Bazán», para la Armada española. El nuevo submarino, construido en la factoría «Bazán», fue puesto a flote el día 25 de marzo de 1972.

Tiene una eslora de 57,75 metros, y manga de 6,74 metros; puntal, 10,46 metros y desarrolla una velocidad en inmersión de 15,5 nudos.

Su desplazamiento es de 860 toneladas en superficie y de 1.040 en inmersión.

Está dotado, en su armamento, de doce tubos lanzatorpedos, de torpedos largos y cortos antisubmarinos, así como contrabuques de superficie.—Cifra.

¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- RAGUALGIA**
 - Insensibilidad de la espina dorsal
 - Inflamación dolorosa de la médula
 - Dolor a lo largo del espinazo
- ARQUIVOTA**
 - Conjunto de molduras que decoran un arco
 - Timpano
 - Veleta
- EPINICIO**
 - Canto fúnebre
 - Himno triunfal
 - Fiesta con motivo de unos juegos atléticos
- ANHELITO**
 - Respiración fatigosa
 - Que no necesita respirar
 - Que carece de pulmones
- BOTAREL**
 - Contrafuerte
 - Persona aloca
 - Remiendo que se pone a los odres
- DIFIDENCIA**
 - Temor
 - Desconfianza
 - Seguridad en uno mismo

SOLUCION.—1: Ragualgia, a) —2: Arquivota, a) —3: Epinicio, a) —4: Anhelito, a) —5: Botarel, a) —6: Difidencia, b) —

Homenaje a la Madre

«Comercios Reunidos» rinde este año un homenaje a las madres segovianas, simbolizado en la entrega de una cartilla con 5.000 pts. obsequio de la CAJA de AHORROS y Monte de Piedad de Segovia, que será sorteada entre las madres que les nazca un hijo (niño o niña) en Segovia o su provincia el próximo domingo 6 de mayo DIA de la MADRE.

Las madres que deseen optar a este premio deberán remitir antes del 15 de mayo, a la Notaría de D. Alfonso Martínez Almeida, Juan Bravo, 16, Segovia, un certificado facultativo por carta certificada con acuse de recibo que acredite que su hijo nació el 6 de mayo, poniendo en el sobre: «Homenaje a la Madre».

Las madres no premiadas recibirán también un obsequio de

Comercios Reunidos

VATICANO

Creación de una comisión para estudiar el papel y las funciones de la mujer en la Iglesia

Ciudad del Vaticano, 3.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha nombrado hoy una Comisión integrada por 26 miembros, entre los que figuran prela-

Un comunicado vaticano dice hoy que esta Comisión, en la que figuran 15 mujeres de todos los Continentes, ha sido creada atendiendo a una su-

La Comisión, presidida por el obis-

La señorita Pilar Bellosillo, de Es-

indicado a los periodistas que una de las posibilidades sometida a la consi-

SEGUNDO FRACASO ESPACIAL SOVIETICO EN MENOS DE UN MES

Washington, 4.—La Unión Soviética ha sufrido su segundo fracaso espacial en menos de un mes al estrellarse contra el Pacífico un cohete lunar no tripulado, informan hoy cir-

Se cree que el cohete llevaba a bordo un robot provisto de ruedas, destinado a explorar la superficie lunar con instrumentos de control remoto.

El choque del cohete sobre el Pacífico se produjo días después de otro accidente que ocasionó la pérdida de una estación espacial soviética.

Se estima que las dos misiones fracasadas han supuesto a la URSS un gasto superior a los 700 millones de dólares (unos 38.500 millones de pe-

SANCHEZ COVISA, EN LIBERTAD

Madrid, 3.—Don Mariano Sánchez-Covisa, supuesto dirigente de los Guerrilleros de Cristo Rey, ha sido puesto en libertad, sin previa fianza, según ha informado el personal-

Sánchez-Covisa había sido llamado a la Dirección General de Seguridad, desde donde, tras prestar declaración, fue conducido a los calabozos del Palacio de Justicia e inscrito en el registro de detenidos.

Como es sabido, los incidentes por los que fue detenido el presunto dirigente del mencionado grupo extremista, se produjeron tras una misa organizada por los Movimientos Apostólicos Obreros con motivo del 1 de mayo.

Comienzan en Madrid las III Jornadas de Educación Psicosexual y Familiar

Madrid, 3.—«La receta magistral para el amor se compone de 30 gramos de pasión sexual, 20 gramos de amistad, 40 gramos de sacrificio y 10 gramos de oración», dijo el padre Bustillo, delegado nacional de la F. E. R. E., en el acto inaugural de las III Jornadas Nacionales sobre Educación Psicosexual y Familiar, celebrado esta mañana en el salón de actos de la Casa Sindical, bajo la presidencia del titular del Sindicato Nacional de Enseñanza, señor López Medel.

En las jornadas participan ciento cincuenta representantes familiares, educadores, padres de familia y especialistas de todas las provincias españolas.

En el acto inaugural tomaron parte el señor Boto, en representación del delegado nacional de la Familia; el señor Buqueras, director de Iniciativas Pedagógicas, entidad organizadora de las Jornadas, y el señor Muñoz Hidalgo, director de las mismas.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
MATINAL: 11,45, Carta de ajuste. 12,00, Apertura y presentación. 12,01, Hoy también es fiesta.
SOBREMESA: 2,00, Almanaque. 2,30, Primera edición. 3,00, Noticias. 3,35, De norte a sur. 4,05, Primera sesión. 5,30, Cómo es, cómo se hace.
TARDE: 6,00, Avance informativo. 6,05, Nuestro amigo Quique. 7,00, Los chiripitiláuticos. 7,40, Subasta de triunfos. 8,30, Planeta azul.
NOCHE: 9,00, Semanal informativo. 10,00, Ciclismo. 10,10, La gran ocasión. 11,30, Centro médico. 0,30, Últimas noticias. 0,35, Oración, despedida y cierre.

CLINICA GILA
Traumatología—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autómnomo
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

REGIMEN LOCAL

Los alcaldes deben ser elegidos por y entre los concejales

Madrid, 3.—Ha sido concretada ya una fórmula para la elección de los alcaldes en el texto elaborado por la ponencia que ha informado el Proyecto de Ley de Bases de Régimen Local, depositado ya en las Cortes Españolas.

Según impresiones recogidas en los pasillos de las Cortes, la propuesta —que deberá ser estudiada posteriormente por la comisión correspondiente del alto organismo legislativo— determina la electividad de los alcaldes.

El alcalde, según ello, debería ser elegido por los concejales y entre ellos, los cuales a su vez, deberían ser elegidos por votación entre los tercios sindical, familiar y de corporaciones. El poder central intervendría en la designación del alcalde en los casos en que ninguno de los candidatos votados por los concejales obtuviera el número de votos precisos, siempre según las impresiones recórdadas en los círculos políticos citados.

En el proyecto anteriormente enviado por el Gobierno a las Cortes, sobre el que ha trabajado esta ponencia, se establecía la fórmula de que el Ministerio de la Gobernación elegiría al alcalde de entre una terna propuesta por los concejales por medio de votación, entre otros supuestos.

El informe de la ponencia, ya terminado, ha venido sufriendo un largo retraso. En una fase previa, antes de su conclusión, la ponencia proponía tres fórmulas para designación de alcalde, entre las que ha sido ele-

La Princesa inauguró la exposición «Dali, su arte en joyas»

Madrid, 4.— Su Alteza Real la Princesa de España ha inaugurado, a primera hora de la noche de ayer, la exposición «Dali, su arte en joyas», de la colección The Owen Cheatham Foundation, instalada en las salas del Museo de Arte Contemporáneo, en la Biblioteca Nacional.

La Princesa doña Sofía fue recibida a su llegada a la exposición, por la duquesa de Alba, presidenta de la Asociación Española de Amigos de la Infancia, a cuyo beneficio se ha organizado la exposición y por las vicepresidentas de Amade, señoras de Sánchez Bella, de Fierro y de March.

Su Alteza Real doña Sofía, acompañada de las señoras miembros de Amade y de las esposas del vicepresidente del Gobierno, señora de Carrero Blanco; de las señoras de Baturone, de Oriol y Urquijo, de Mertes y de Allende, visitó detenidamente la exposición, que consta de 37 joyas diseño de Dalí, en cuya hechura se han empleado minerales y piedras preciosas.

También asistió a la inauguración el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella.—Logos.

GUIA DE URGENCIA

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number. Includes Ambulatorio, Urgencia de la S. Social, Casa de Socorro, Policía, Cruz Roja, Hospital, Orden público, Bomberos, Comunicaciones, Estación Rente, Estación de carreteras, Guardia Civil de Tráfico, Jefatura de Carreteras, Taxi, Azoguejo, Plaza de Franco, Gran Turismo, Servicio nocturno (Pol. Mun.).

Table with 2 columns: Line Name and Schedule. Includes Segovia-Madrid, Madrid-Segovia, TRENES, Segovia-Madrid, Madrid-Segovia, Segovia-Medina, Medina-Segovia, Madrid-Vigo, Vigo-Madrid, Madrid-Santander, Santander-Madrid.

Alto el fuego en el Líbano entre el Ejército y los palestinos

(Viene de la página 1)

Beirut. De fuente militar se ha dicho que dos brigadas de tropas de Al Saiqa —unos dos mil hombres— participan en la intervención.

«Atacan en todas partes, pero el objetivo principal son los cuarteles de Rachaya», ha dicho un oficial libanés.—Efe-Upi.

ESTADO DE EMERGENCIA EN CISJORDANIA

Amman, 3.—«Ha sido declarado el estado de emergencia en los territorios ocupados, y la situación recuerda a la que precedió a la guerra de los seis días en 1967», informa esta mañana el semanario «Ajbar al Dushbuh», en un despacho procedente de Cisjordania.

ISRAEL NO PERMITIRA LA INVASION SIRIA DE LIBANO
Tel Aviv, 4.—Si el ejército sirio penetra en Líbano hasta el punto

de constituir una amenaza para el Gobierno de Beirut, Israel advierte a Damasco que no permanecerá sentado de brazos cruzados, ha informado hoy un periódico de Tel Aviv.

Los funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores se han abstenido de hacer comentarios sobre la información del diario «Yedioth Aharnoth». Excepción hecha de un artículo del consejero para Asuntos de Seguridad de la primer ministro Golda Meir, Israel se ha limitado a guardar el más absoluto silencio sobre la situación en Líbano.

«Yedioth» ha comentado que el embajador israelí en Washington, Simha Dinitz, ha abreviado su visita a California para retornar inmediatamente a la capital norteamericana, donde tratará con las autoridades estadounidenses sobre el conflicto de Oriente Medio.—Efe-Reuter.

ORIENTE MEDIO

Una dirigente guerrillera palestina, muerta de un disparo en las calles de Beirut

Beirut, 3.—Una mujer, dirigente guerrillera palestina, resultó muerta de un disparo, por un individuo armado no identificado. La mujer trató de encontrar algún medio de detener la lucha entre unidades del Ejército libanés y comandos palestinos, según se ha anunciado hoy en Beirut. La muerta es la señora Nada Yashruti, miembro de la Federación de Mujeres Palestinas, que fue asesinada cuando iba a entrar en su hogar, tras visitar el palacio presidencial.—Efe-Reuter.

Plan mundial para atacar las enfermedades cardiovasculares

Ginebra, 3.—Especialistas del corazón de veinte países se reúnen en Ginebra para ayudar a la Organización Mundial de la Salud (OMS) a proyectar un ataque a escala mundial contra las enfermedades cardiovasculares, que originan más de la tercera parte de las muertes.

La OMS estima que principalmente el ataque cardíaco es responsable de más muertes que el cáncer, enfermedades infecciosas o accidentes. Pero la OMS dice que pueden ser prevenidos y tratados, los especialistas dicen que una alimentación adecuada y una vida sana, en la que se incluya el ejercicio son las principales armas contra las enfermedades.

Se observa la tendencia a aumentar los ataques cardíacos y las muertes consiguientes entre los jóvenes, a un promedio más alto que entre los ancianos.

En unos 50 países de todos los continentes, las enfermedades cardiovasculares originan el 37 por ciento de todas las muertes.

La esperanza de vida para los hombres ha comenzado a descender a consecuencia de las enfermedades, principalmente a causa del ataque cardíaco.—Efe-Reuter.

INGLATERRA

Otros dos sospechosos de viruela

Bury (Inglaterra), 3.—Otros dos nuevos casos, sospechosos de viruela, han sido admitidos en el hospital de aislamiento de Ainsworth, cerca de esta ciudad, donde ya existen cuatro personas aisladas con posibilidades de haber contraído la enfermedad.

Los dos nuevos casos son una mujer de 26 años y su hijo, de cinco, los cuales han regresado recientemente de unas vacaciones en Pakistán.—Efe.

Guía Médica Odontólogos y Clínicas

E. FERNANDEZ DIVAR
Cirugía general - Traumatología
Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2.

Infanta Isabel, 12. Teléf. 411825
MILLAN RUANO HERRERO
Pediatría - Puericultura. Rayos X
Consulta diaria de 11 a 1
Marqués de Mondéjar, 8-Tel. 414704

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediátrica de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora.
Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfono 413971

TOMAS ROLDAN
Corazón y aparato circulatorio
Consulta en la Clínica del Dr. Gila
San Francisco, 23. Segovia
todos los sábados
Consulta, de 3 a 6 tarde

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6,
excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

CLINICA GILA
Traumatología—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autómnomo
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88



VALISPAR

CON MILES DE SELLOS DE REGALO
VALISPAR, que desea premiar a TODAS LAS AMAS DE CASA que nos distinguen al visitar los establecimientos SPAR y VALISPAR, establece un gran sorteo en el que se repartirán miles de SELLOS VALISPAR como obsequio por su fidelidad a nuestro sistema.

Table with 4 columns: Number of prizes, Value of prizes, and corresponding number of stamps. 8 premios de 5.000 sellos, 40 premios de 500 sellos, 16 premios de 2.500 sellos, 80 premios de 250 sellos.

El sorteo se realizará el día 21 de Mayo, en la Central Distribuidora SPAR de SEGOVIA - Pascual Hnos., S. L.

La relación de agraciados se publicará en este periódico el día 30 de Mayo así como en todos los establecimientos SPAR y VALISPAR de Segovia, Avila y Valladolid.

VALISPAR... PARAISO DE REGALOS

Coupon form for VALISPAR lottery with fields for NOMBRE, APELLIDOS, DIRECCION, LOCALIDAD, PROVINCIA, and instructions to cut and mail to apartado 103 de Segovia.

¿Por primera vez?: Anuncios pidiendo azafatas

Les enseñan desde tocología y psicología a no ser monótonas en la voz

MAS DE NOVECIENTAS EXISTEN EN ESPAÑA

Profesión efímera: La maternidad y el cansancio de tantos viajes... cambian el rumbo de muchas de ellas

Por Javier M. Laquidain

"Yo he escogido y me he impuesto una disciplina: Servir" (Weigand)

Tal es el lema de las 932 azafatas que existen en España, repartidas por las compañías aéreas en la siguiente forma: 633 en Iberia; 160, en Aviaco, y finalmente, Spantax con 139. En estas cifras se incluyen las azafatas que en breves días se incorporan al trabajo, una vez superados los cursos de formación. Porque—y esto es lo que nos ha decidido a realizar este reportaje—ahora hay demanda de azafatas. Grandes anuncios, de nuestra principal compañía, las convocan con los mejores sonos.

Las necesidades de las compañías van en aumento, debido tanto al incremento del tráfico aéreo, como a que se trata, por lo general, de una profesión muy efímera. El tiempo de duración en el trabajo de una azafata está alrededor de los cinco o seis años. El cansancio de los constantes viajes, y la formación de una familia son las causas más concluyentes de esta corta duración en activo. Lejanos quedan los comienzos de esta profesión en nuestro país. Lejanos no sólo por el tiempo, sino por las características mismas de la actividad. En 1946, con motivo de abrirse la primera línea trasoceánica Madrid-Buenos Aires, cuatro señoritas inauguraron la profesión. En un aparato Douglas DC-4, con un vuelo lleno de escalas, con la misión de en-

tregar a los pasajeros unas cestas con la comida y las bebidas, y con un ambiente casi familiar creado a lo largo de un prolongado viaje. Hoy con el progreso fulgurante de la aviación, la profesión de azafata ha evolucionado también.

SU MISION

Siguiendo la definición de la Oficina Internacional de Trabajo, las azafatas o agentes femeninas de Tráfico, que en un primer momento la Real Academia de la Lengua quiso denominar «provisoras», desarrollan las siguientes tareas: «Atiende a las necesidades y bienestar general de los pasajeros de avión. Recibe a los pasajeros de avión. Recibe a los pasajeros que suben al avión y les indica sus asientos; se asegura

de que los pasajeros se han ajustado los cinturones de seguridad antes del despegue y en el aterrizaje; distribuye material de lectura; responde a las preguntas que se le hacen sobre el avión, su horario de viaje y ruta; señala los puntos de interés; observa a los pasajeros durante el vuelo para descubrir cualquier signo de malestar y les administra medicamentos ligeros en caso necesario; sirve los alimentos; mantiene un buen orden de cabina; presta otros servicios relacionados con el bienestar del pasajero. Puede desempeñar tareas administrativas de tipo sencillo». A esta exhaustiva definición habría que añadir un aspecto importantísimo: la azafata es una especie lista en seguridad, salvamento y socorrismo.

superan un primer examen. La compañía Iberia da sus cursos a lo largo de cuarenta días, con un número de alumnas de unas treinta y cinco por grupo. Asignaturas importantes son la Medicina Aeronáutica, con primeros auxilios, lecciones de obstetricia, asistencia a maternidad, práctica de poner inyecciones, etc. El inglés es objeto de perfeccionamiento, practicando también el uso del micrófono, dada la necesidad de evitar la rutina en la voz. Reciben las alumnas toda clase de detalles sobre la compañía, sobre la que deberán contestar innumerables preguntas del pasaje. Meteorología, Legislación Aeronáutica y conocimiento del pasajero, se imparten clases de psicología, que permitirán un mejor conocimiento de la persona que sube al avión, y que dentro de un medio extraño sufre a veces variaciones en su comportamiento. La azafata debe controlar totalmente el pasaje, llevarle dominado, observando sus reacciones. Ella es quien crea un ambiente agradable a bordo. Todo el que ha subido a un avión sabe de la seguridad que comporta la mirada de la azafata mientras camina por el pasillo del aparato, sonriendo al pasaje, y la alteración que en más de un pasajero se produce si observa a la azafata caminar con rapidez y la vista hacia el frente.

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

Capítulo especial dentro de estos cursos ocupan las prácticas de salvamento. Las situaciones de emergencia no pueden sorprender nunca a la azafata. A cargo de instructores especializados se imparten enseñanzas teóricas sobre todos los medios de auxilio. Desde los chalecos salvavidas, a las balsas que se inflan automáticamente al caer al mar y que habrán de ser acondicionadas como habitáculo hasta el momento del rescate. Conocimiento del uso de bengalas y botes de humo que facilitan la localización de los naufragos. En las instalaciones deportivas de la Marina, y sobre los mismos aviones, los cursillistas practican todas estas técnicas. La compañía Iberia incluye en sus cursos la formación de vuelo a azafatas de líneas aéreas extranjeras, especialmente las de nuestra área lingüística, por su elevado nivel docente.

Dentro de su trabajo, y a medida que la experiencia da a la azafata mayor profesionalidad, puede promocionarse a cargos de mayor responsabilidad como jefe de cabina, supervisor, y jefe de flota.

«QUIERO VENTANILLA»

El trato constante con el público ofrece innumerables anécdotas y situaciones curiosas. No obstante, el pasajero, por ser la máxima preocupación de la azafata, es también su mayor problema. Una veterana azafata, de las que inauguraron la profesión en 1945, nos cuenta el caso curioso de una señora que al entrar al avión le solicitó una ventanilla. La azafata gentilmente le ofreció un asiento al lado de una ventanilla; pero ante su asombro, la pasajera inquirió que si se podía abrir, ya que ella tenía la costumbre de viajar recibiendo el aire en la cara. Ante las explicaciones de la azafata sobre los dispositivos de ventilación de los aviones, la señora se negaba a aceptar el viaje sin llevar la ventanilla abierta, por lo que costó un buen rato convencerla de los inconvenientes de devolver su billete de vuelo a última hora. (REPORTAJE LOGOS)

UN DURO TRABAJO

Son miles las jovencitas que sueñan con vestir el uniforme de azafata. Atraídas por las características de la profesión, tales como viajes y conocer países, ver gentes distintas, salir de la rutina, independencia económica respaldada por un sueldo considerable. Espoleadas por estos alicientes estas jóvenes se presentan a las convocatorias, que de continuo, hacen las líneas aéreas. Muchas no pasarán del primer contacto con la realidad, que les muestra las dificultades del puesto.

El viajar, el trato con el público, la sonrisa siempre dispuesta, se hacen también rutinarios. En ocasiones no es fácil tener la predisposición afable y el ánimo desenvuelto, ni tan siquiera la propia seguridad. El cansancio, el hastío, el miedo a veces, son situaciones que la azafata debe reprimir y sufrir sin que el pasaje pueda apreciarlo. Con toda su confianza puesta en el piloto y en el avión tiene que transmitir su seguridad a los viajeros. Pero, el superar el miedo al riesgo no implica su olvido, la mente debe estar en todo momento dispuesta ante cualquier situación de emergencia en la que la actuación de la azafata es vital para el pasaje.

UNA PERSONALIDAD ESPECIAL

De todo lo dicho se deriva que la azafata no puede tener una personalidad vulgar; ha de ser fuerte, dúctil y con gran sentido de la responsabilidad. Ser atractiva es norma impuesta por las compañías, pero sólo el físico agraciado no hace una buena

azafata. Amplia cultura y sólida formación; sentido de servicio; cordialidad y entereza; salud a prueba de bomba; conocimientos sobre técnicas diversas; así como del avión y de la compañía de la que es primer promotor de ventas. La experiencia de su trabajo la enriquece, siempre a condición de que comprenda que le quedan cosas por aprender.

CONDICIONES BASICAS

Las compañías aéreas exigen de entrada a las candidatas una serie de condiciones que sirven de primera selección. En la última convocatoria de Iberia se pedía; una edad comprendida entre los 20 y 28 años. Presencia física agradable y una es-

tatura entre 1,60 y 1,74 metros. No usar lentes ni microlentillas, cuya pérdida o rotura pudiera disminuir su capacidad en casos de emergencia. Si bien no era preciso título, las aspirantes debían tener un cierto nivel cultural; de igual forma, debían conocer la lengua inglesa. La preparación física es importante, por ello, se les exigía nadar cien metros en tres minutos y medio. Las candidatas deben ser solteras o viudas sin hijos, dado que su trabajo no les permite dedicar atención a una familia.

SU FORMACION

Las líneas aéreas se encargan de la formación de las candidatas que

Esta tarde llega a Madrid el vicepresidente portugués de Negocios Extranjeros

Madrid, 3.—Mañana, viernes, a las siete de la tarde, tiene prevista su llegada a Madrid, por vía aérea, el ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, señor Rui Patrício, en visita oficial de cuatro días de duración, invitado por su colega español, señor López Bravo.

La visita a Madrid del ministro portugués se inscribe en el marco de los contactos periódicos y amistosos entre los dos Gobiernos, previstos en el protocolo adicional al tratado de amistad y no agresión firmado entre España y Portugal, que fue firmado en Madrid en el mes de mayo de 1970.

Durante la estancia del señor Rui Patrício en Madrid, será recibido en audiencia por el Jefe del Estado español y por el Príncipe de España, y mantendrá varias entrevistas con el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y con otras personalidades.—E. Press.

PROXIMA VISITA DEL COMANDANTE EN JEFE CHILENO

Madrid, 3.—Para el próximo día 29 de este mes es esperado, en Madrid, invitado por el Ministerio del Ejército, el comandante en jefe del Ejército de Chile, general don Carlos Prats González, exvicepresidente de dicha República iberoamericana y exministro del Interior.

El general Prats realiza en la actualidad un viaje por varios países, entre ellos los Estados Unidos, la Unión Soviética, Italia, Yugoslavia, Francia y ahora España. Permanecerá en nuestro país hasta el día 3 de junio y durante su estancia celebrará entrevistas con varios ministros españoles y con otras autoridades. Asimismo, el general Prats visitará diversas instalaciones militares españolas.—E. Press.

La Seguridad Social iniciará la experimentación de un plan asistencial para minusválidos

Madrid, 3.—Por primera vez la Seguridad Social iniciará la experimentación de un plan asistencial para minusválidos.

El primer plan asistencial del servicio de minusválidos incluirá diversos servicios y ayudas, entre los que se encuentran la asistencia individual para la formación cultural a todos los niveles y por todos los procedimientos, asistencia a entidades de formación de minusválidos, asistencia individual y comunitaria para la consecución de empresas, asistencia complementaria que facilite la recuperación total o parcial de minusválidos y la asistencia a entidades para la organización del ocio.

La organización y puesta a punto del servicio social a minusválidos se encuentra en la actualidad en fase inicial y establece el primer plan a título experimental y como base para futuros planes.

AYUDAS Y SERVICIOS

Las ayudas y servicios del primer plan serán concedidos obedeciendo al carácter experimental ya expresado, con criterios selectivos y restringidos, limitándose su apli-

cación, en todo caso, a aquellas solicitudes que ofrezcan garantías de viabilidad, eficacia en los resultados y que puedan ser configuradas como asistencia tipificable en el contenido de planes sucesivos.

Las condiciones básicas de los solicitantes son: ser español, en edad laboral (14 años cumplidos) y presentar certificado de minusválido expedido por las unidades de valoración provinciales, o, en su defecto, por los servicios que el Ministerio de Trabajo ordene. Se constituirá una junta asesora de aplicación del plan, que informará las solicitudes y las elevará a la consideración de las correspondientes direcciones generales, según el tipo de ayuda o servicio solicitado, para su decisión.

El servicio de minusválidos de la Seguridad Social, establecido en la calle María de Guzmán, 52, de Madrid, y las delegaciones provinciales del Trabajo son los encargados de la información completa de este plan.—Cifra.

Se ha reunido en Madrid el consorcio de «Airbus» europeo

Madrid, 4.—El Consejo de dirección de «Airbus Industrie», consorcio que está llevando a cabo el proyecto del aerobús europeo «A 300 B», se ha reunido hoy en Madrid en la sede de «Eurobuilding».

Entre las personalidades asistentes figuran el exministro de Economía de la República Federal Alemana, Frank Joseph Strauss, presidente de Aerospaiale, M. Ziegler, presidente de la Asociación Internacional de Constructores de Material Aeroespacial y también de la empresa española C. A. S. A., Enrique Masó. Igualmente asisten al Consejo miembros del Consejo alemán, del Consejo francés, Airbus Industrie, Deutsche Airbus, Aerospaiale, Messerschmitt Bolbow Blohm, Hawker Siddeley Aviation, Vfw Fokker y C.A.S.A.

Como ya es conocido, la empresa española CASA participa en el programa del «Aerobús» europeo como miembro de pleno derecho de «Airbus Industrie».

EL PROTOTIPO

Mañana, y con ocasión de la reunión del Consejo, efectuará su primera visita a España el prototipo 02 de dicho avión. La llegada está prevista para las 10 horas, estando

Consejo Nacional

Volverá a reunirse la sección de Contrafuero

Madrid, 3.—Mañana se reunirá la sección especial de «derechos y libertades» del Consejo Nacional del Movimiento para continuar sus estudios en torno al informe político del Gobierno.

Preside esta sección especial el consejero Santiago Pardo Canalis, es vicepresidente el señor Vizcaino Márquez y secretaria la señorita Belén Landáburu.

Asimismo, para el próximo día 8 está convocada la sección especial de Contrafuero, que se reunió ayer, para estudiar el recurso presentado por la procurador en Cortes Carmen Cosío, en relación con la Ley de creación de 13 reservas nacionales de caza.

Madrid, 2.—Se ha reunido esta mañana, en el palacio del Consejo Nacional del Movimiento, presidida por José Utrera Molina, la ponencia constituida en el seno de la sección quinta «Formación y promoción de la juventud» para continuar sus estudios respecto al punto quinto del informe político del Gobierno referido al estudio especial sobre la juventud, a tenor del apartado d) del artículo 21 de la Ley Orgánica del Estado, «Criterios para una política de la juventud».

La sesión se prolongó durante más de dos horas.—Cifra.

Frente al delta del Ebro

Otro sondeo para evaluar el nuevo hallazgo de petróleo en el Mediterráneo

Madrid, 3.—El consorcio «Campsa-Shell» ha decidido abrir un nuevo sondeo, el Castellón «B-3», al objeto de evaluar la importancia del reciente hallazgo de petróleo localizado frente a la desembocadura del Ebro.

El nuevo pozo va a ser perforado por la plataforma «Transwordo 61» en un lugar próximo al Castellón «B-2» que cortó un horizonte petrolífero y que ahora ha sido abandonado tras la realización de las pruebas pertinentes. En relación con el hallazgo de hidrocarburos en este pozo las posibilidades comerciales no han sido determinadas todavía ya que no se dispone de la información suficiente, aunque se ha podido determinar que se trata de un crudo de excelente calidad.

El mismo consorcio va a efectuar por medio de la plataforma «Chaparral» otro sondeo, el «Castellón L-1», en el «Castellón L».—Cifra.

NUEVOS SONDEOS PETROLIFEROS EN LA PROVINCIA DE BURGOS

Burgos, 3.—Vuelven las actividades petrolíferas a tierras burgalesas con el comienzo, en breve, de nuevas perforaciones en Escalada, partido de Sedano, a poco más de cincuenta kilómetros de la capital y no lejos del campo de La Lora.

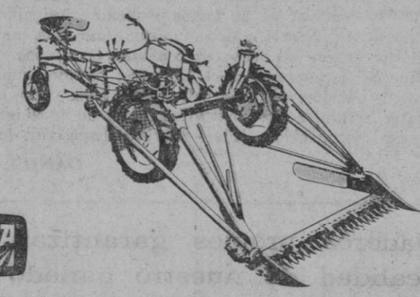
Han comenzado ya las obras de explanación para abrir un nuevo sondeo de investigación petrolífera, que será desarrollado por las compañías asociadas Campsa-Calspain-Texpain, a través de Amospain como empresa operadora, la misma que intervino en la prospección de los «Ayoluengo» y que dio como resultado, en 1964, el alumbramiento del primer yacimiento petrolífero español.—Cifra.

HA FALLECIDO AMPARO MARTI

Madrid, 4.—La actriz teatral y cinematográfica Amparo Martí Martínez, de 66 años, falleció ayer tarde, en su domicilio de Madrid, a consecuencia de una larga enfermedad hepática.

Su marido es el también actor Francisco Pierrá, y el matrimonio, durante muchos años tuvo compañía propia de teatro. En 1940 Amparo Martí hizo su primera película cinematográfica, alternando posteriormente el cine y el teatro, hasta que la enfermedad que la condujo a la muerte no le permitió seguir trabajando.—Cifra.

MOTOSEGADORA 8300/L
AGRIA
RENDIMIENTO EXCEPCIONAL



de venta en
FERNANDEZ
 cervantes, 30 telf. 415841
 Segovia

TITULO GRADUADO ESCOLAR (equivalente al Bachiller) EN UN SOLO EXAMEN

Oportunidad sin precedentes, EXCEPCIONAL Y ÚNICA, que la NUEVA LEY DE EDUCACION brinda AHORA a todos los españoles que lo deseen, varones o mujeres, mayores de 14 años (sin límite) de poder obtener EN UN SOLO EXAMEN el TITULO DE GRADUADO ESCOLAR (sustituye y es equivalente en el nuevo sistema educativo al BACHILLER ELEMENTAL), MILLARES DE ESPAÑOLES han obtenido ya este Título; también Vd., si le interesa, puede AHORA obtenerlo (examen septiembre 1973). INFORMESE SIN COMPROMISO!! Y si a Vd. no le interesa, informe a su amigo, familiar, compañero, sus hijos, etc. Preparación CURSO INTENSIVO (que puede hacer desde su misma casa) textos precio total 950 pesetas. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4.

DIA de la MADRE

«un detalle» para ella por sus muchos detalles de cada día

Comercios Reunidos

COPERNICO, UN HOMBRE QUE SE ANTICIPO SIGLOS (Y II)

El sistema copernicano fue condenado por contradecir un pequeño pasaje de la Biblia Para el Santo Oficio, el episodio de Josué mandando detener al Sol, equivalía al movimiento de este astro y la quietud de la Tierra

Gracias a las ideas de Copérnico y Galileo, el hombre moderno adquirió un sentimiento nuevo de confianza en sí mismo y de orgullo Entre los actos conmemorativos del V centenario de su nacimiento, se proyecta la edición latino-alemana de la obra completa de Copérnico

Al exdominico Giordano Bruno, el más entusiasta propagador por toda Europa de las teorías heliocéntricas del sistema copernicano, lo quemaron vivo en una plaza de Roma en el año 1600, unos cincuenta años después de la muerte de Copérnico y de la publicación de su obra.

Pero, ¿qué clase de atroces delitos comportaban las heréticas ideas de considerar al Sol como centro del Universo, y no a la Tierra? ¿Qué «pecado» se echaba el que creyera que la Tierra giraba alrededor del Sol en lugar de creer lo contrario?

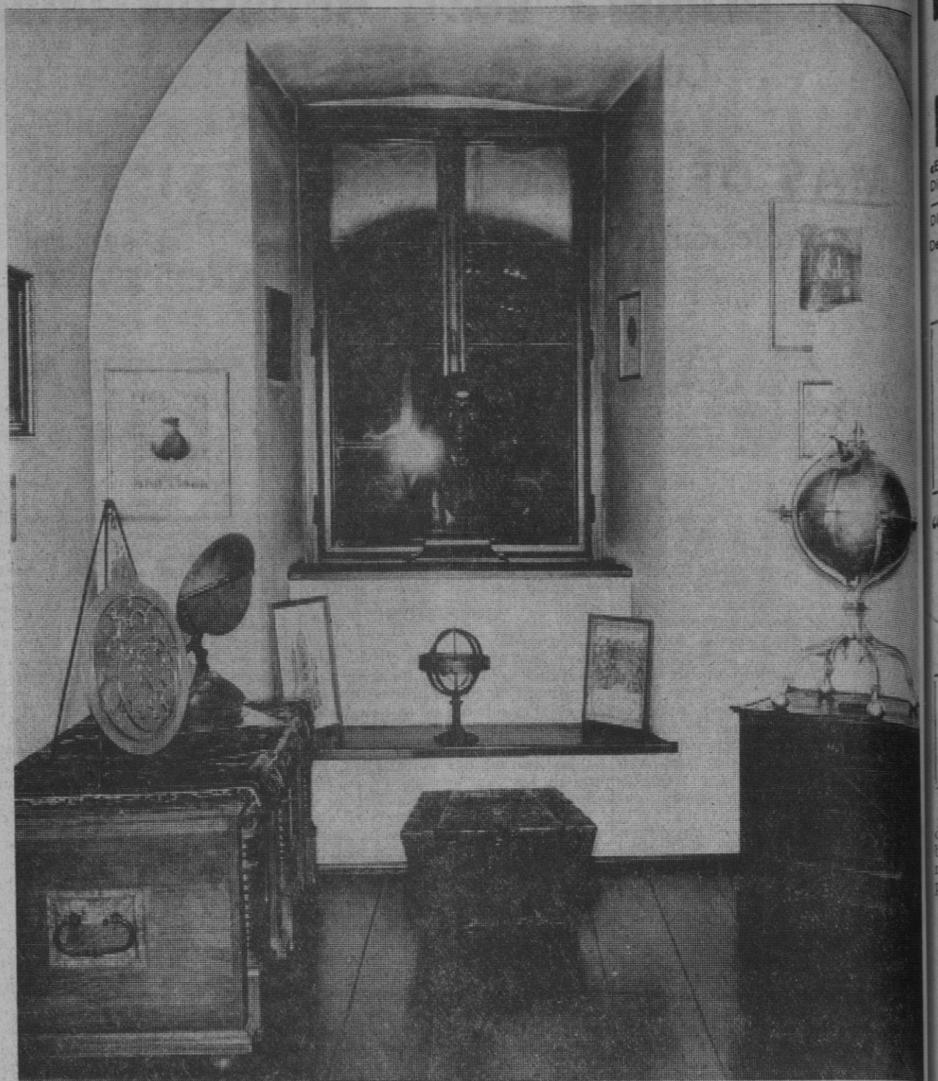
La idea geocéntrica, tolemaica, aristotélica, romana, era casi palabra evangélica. Y como primera fase antes de llegar a la triste escena de la adjuración de Galileo, la Inquisición declara en 1616, más de setenta años después de publicarse las «revoluciones de los cuerpos celestes», que esta obra de Copérnico es contraria a las Sagradas Escrituras.

Entonces fue cuando salió a relucir el episodio bíblico de Josué mandando detenerse al Sol en tanto acababa con sus enemigos.

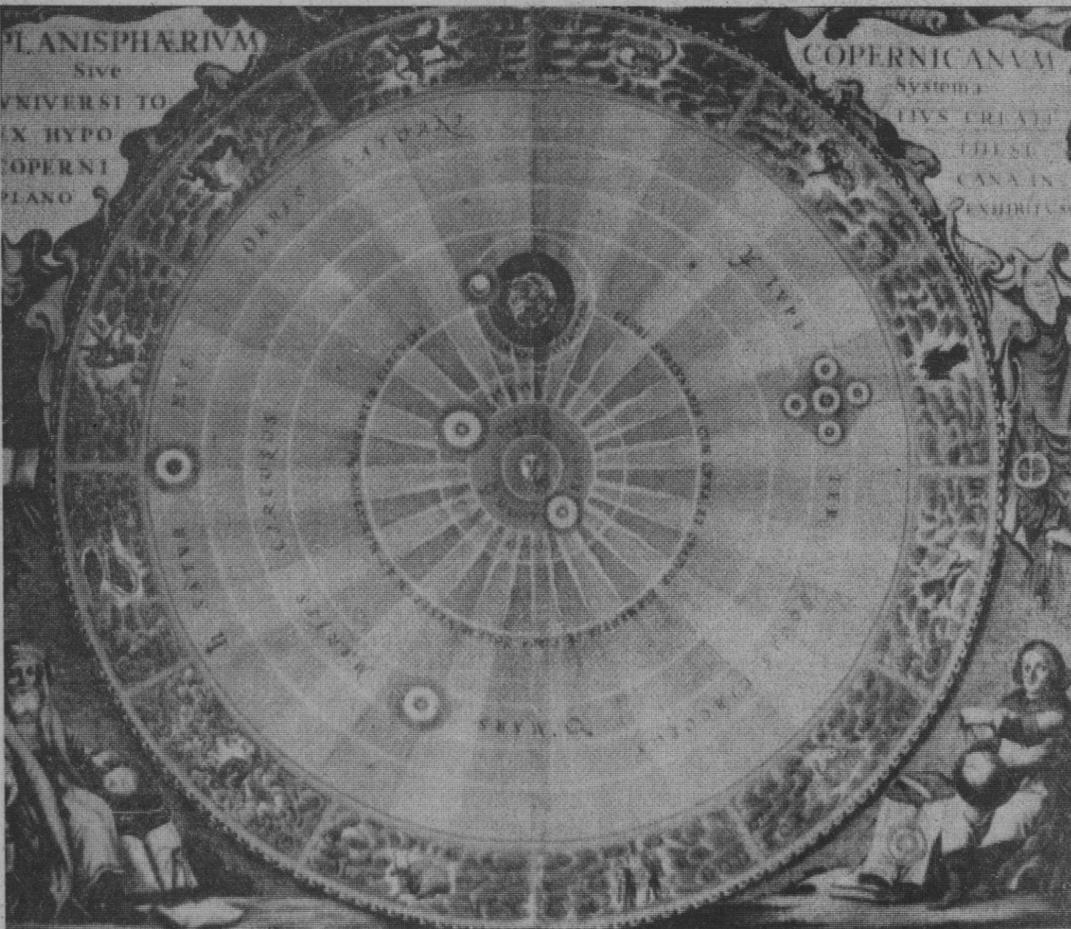
CUANDO JOSUE MANDO DETENERSE AL SOL

Un dominico, éste ortodoxo, llamado Caciñi, lanzaría su ataque contra las ideas copernicanas echando mano de los versículos 12 y 13, capítulo X, del libro de Josué: «Entonces Josué habló a Jehová el día en que entregó al Amorrheo delante de los hijos de Israel y dijo en presencia de los israelitas: Sol, detente en Gabsón; y tú, Luna, en el valle de Ajalón. Y el Sol se paró en medio del cielo y no se apresuró a ponerse casi un día entero», y sostuvo que la auténtica interpretación de este pasaje bíblico exige el movimiento del Sol y la quietud de la Tierra, arrojando en su crítica contra la matemática, ciencia impía, que debía prohibirse, expulsándola además del Estado a los matemáticos.

El profesor Plá, cuya obra sobre Galileo Galilei seguimos en este punto, menciona la carta que en respuesta a semejante interpretación de la Biblia—de la que podían desprenderse, y se desprenderon, males irreparables—, escribiera Galileo a su discípulo Castelli, en la que sostiene «que el exacto sentir de los libros santos debe hacerse buscando su sentido y no el significado literal de las palabras, pues si son ciertos no pueden estar en contra de lo que la experiencia enseña ser verdad en los fenómenos naturales; por lo tanto, el ruego de



MUSEO DE COPERNICO, EN LA UNIVERSIDAD DE F. ACCIA (CHECOSLOVAQUIA). TODOS LOS FONDOS QUE SE EXPONEN ESTAN RELACIONADOS CON EL FAMOSO ASTRONOMO



Reproducción
del
grabado
«Harmonia
macrocosmica»
que
refleja
el
sistema
copernicano
del
Universo

Josué a Jehová para que detuviera en Sol en su marcha, es preciso explicarlo como profunda observación astronómica que conduciría a rechazar el sistema tolemaico y afirmar el copernicano, y no en el sentido vulgar de la frase.

UN FRAILE ESPAÑOL, PROPAGADOR DEL COPERNICANISMO ANTES QUE GALILEO

Junto a la condena del libro de Copérnico, digámoslo al menos en un inciso, el Santo Oficio se pronunció también contra otro, titulado «Comentario a Job» (publicado en 1584) y debido a un tal «Didacus Astúnica». Este «Didacus Astúnica» era el pseudónimo de un agustino español, fray Diego de Zúñiga, que, por lo visto, como Ortega en una de sus lecciones «En torno a Galileo», dictadas hace ahora justamente cuarenta años, fue «el primer hombre que con toda solemnidad y decisión se adscribe al copernicanismo y hace valientemente gemir las prensas de Toledo bajo la nueva y maravillosa idea».

En su defensa teológica del sistema copernicano, dice a su vez, Rey Pastor, este fraile español «no solamente explicaba el famoso pasaje de Josué, que era el óbice capital, sino que demostraba la necesidad de admitir el nuevo sistema para explicar otros pasajes de los libros de Job».

«POR IRRITAR A LOS FILÓSOFOS Y TEOLOGOS ESCOLÁSTICOS»

En la polémica planteada, algunos teólogos, aparte de los que se aferran ciegamente y por principio a los viejos conceptos inmóviles, se sienten celosos de que el campo que consideraban de su especialidad

sea abordado por extraños y, por su parte, los astrónomos, con Copérnico y Galileo a la cabeza, sostendrán que aquéllos no deben inmiscuirse en los asuntos científicos.

El cardenal Bellarmino, «presidente en 1616 de la Comisión Papal que condenó la teoría de que el Sol es el centro del Universo» (Kearney), se expresa muy claramente en este sentido: «Querer afirmar que realmente el Sol está en el centro del mundo y sólo gira alrededor de sí mismo, sin moverse de Oriente a Occidente, y que la Tierra (...) gira con suma velocidad alrededor del Sol, es cosa muy peligrosa, no sólo por irritar a todos los filósofos y teólogos escolásticos, sino por dañar la Santa Fe, haciendo falsas las Santas Escrituras».

Pero otros, como el cardenal Maffeo Barberini, llegan a manifestar que la sentencia condenatoria no se hubiera dictado «si ellos hubieran integrado el tribunal». «Quien prohíbe ese modo de filosofar, prohíbe al sentido cristiano el ser cristiano», concluye por su parte Tomás de Campanella, autor de la utópica «Ciudad del Sol», condenado él mismo a prisión perpetua y a duras penas salvado con vida del encierro.

CONOCER MAS LAS IDEAS DE COPERNICO

Por no haber entendido en todo su rigor la sentencia dada en 1616 de «no enseñar, defender, ni tener» las ideas copernicanas, Galileo sería condenado definitivamente, para sus jueces al menos, en 1633, y en Galileo se condenaba primero y fundamentalmente a Copérnico.

En la humillante declaración firmada el 21 de junio de aquel último año, cuarta y última del proceso, Galileo ha de confesar que «después de la resolución de la Inquisición, tuvo por verísima e indubitable la

opinión de Tolomeo, esto es, la estabilidad de la Tierra y la movilidad del Sol».

Y ahí, «en ese afán de destruir la popularidad del sabio—concluye Cortés Plá en su obra mencionada—estriba el error de la Inquisición. (...) La obra de Copérnico será editada varias veces. No hubo estudio que no tratara de documentarse por sí mismo de lo sostenido por ambos sabios, para discernir acerca de la justicia del fallo inquisitorial. Desde este punto de vista, nada ha contribuido más a hacer conocer las ideas de Copérnico y de Galileo durante el resto del siglo XVII y siguientes, que la condena comentada».

A ello debe contribuir también, aún en nuestros días, la serie de actos y conmemoraciones que se preparan en diversos países en este año en que se cumple el 500 aniversario del nacimiento de Copérnico, empezando por la proyectada edición latino-alemana de su obra completa, en 18 tomos, empresa a la que se debe desear más suerte que la que tuvo la iniciada con el mismo objeto durante la segunda guerra mundial, al cumplirse el cuarto centenario de la muerte del astrónomo, y que quedó estancada no bien apareció el segundo tomo de la colección.

CONFIANZA Y ORGULLO

El creador de la astronomía moderna, Copérnico, es el punto de partida en la configuración de lo que se entiende por mundo moderno. Luego, con Galileo, Kepler, Bacon, como sostiene Ortega en su teoría de las generaciones, «la historia toma decidida una recta, avanza día por día sin pérdida, y hacia 1650, cuando muere Descartes, puede decirse que está ya hecha la nueva casa, el edificio de cultura según el nuevo modo. Esta conciencia de ser de un nuevo modo frente a otro vetusto y tradicional, es la que se expresó con la palabra «moderno».

Ha cambiado el lugar que la Tierra venía ocupando en el Universo, y con este cambio capital en la mente del hombre, se produce el cambio de la posición del mismo hombre en el mundo, «pues tan pronto como la Tierra no se juzgase el centro del Universo—escribe Haber en su «Historia social de la Literatura y el Arte», el hombre no podía ya significar el sentido y finalidad de la creación».

Y he aquí que el hombre—como concluye bellamente este mismo autor—se convirtió en un factor pequeño e insignificante en el nuevo mundo. «Pero lo más curioso fue que, ante esta nueva situación, adquirió un sentimiento nuevo de confianza en sí mismo y de orgullo. La conciencia de comprender el Universo, grande, inmenso, implacablemente dominador, de poder calcular sus leyes y con ello de haber vencido a la Naturaleza, se convirtió en fuente de un ilimitado orgullo hasta entonces desconocido.—(Fiel—Servicios Especiales de EFE).

DANIEL SUEIRO

Cebaderos propios garantizan la calidad de nuestro ganado

Carnicería AQUILINO

Cordero - Ternera - Choto cebón

CARNES EXQUISITAS

SERVICIO A DOMICILIO

Teléfono 411540

Freiduría Bar El Aperitivo

Travesía Doctor Sancho

Próxima apertura